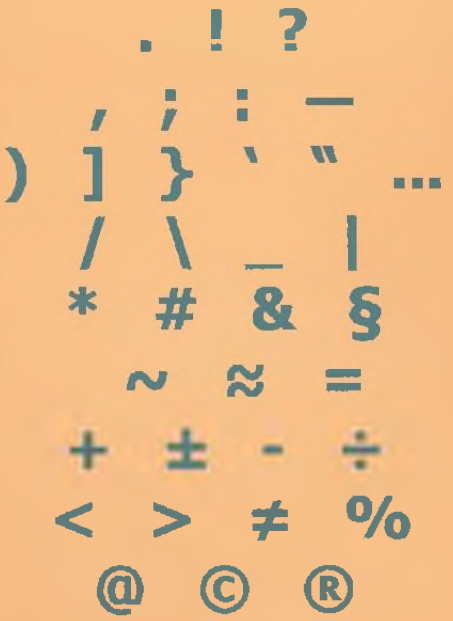
KÂZIM MİRŞAN

YAZI İŞARETLERİ



MMB

Copyright © 1993 by Kâzım Mirşan,Türkbükü/BODRUM.
Her hakkı mahfuzdur.

YAZI İŞARETLERİ

Yazan

Kâzım Mirşan

MMB—Türkbükü/Bodrum

CÜMLE SONU İŞARETLERİ 5
CÜMLE İÇİ İŞARETLERİ 6
Virgül 9
1.0 İyerçinli Koşma Cümle Virgülleri 9
1.1 KİRTGÜNÇ'ler 9
1.2 Reviş BİTİG'leri 12
1.3 ALQATMIŞ BİTİG'ler 16
1.4 TURUŞ BİTİG'ler 18
1.5 TÜZ Söylem 18
1.6 Bağlaklar 19
2.0 Dizme Kosma Cümle Virgülleri 20
3.0 ARTUQAÇ'lar 22
3.1 OZĞU'lar 22
3.2 Ayrıntı Belirten İlâveler 23
3.3 İlâve Olunmuş ALQATMIŞ BİTİG'ler 24
4.0 YÜSERİW (Yani,YANÇA) 24
Noktalı Virgül 25
İki Nokta 28
Tire 30
Kerre 33
Köşeli Kerre 34
Tırnak İşareti 35
Üç Nokta 37
Yatık Çizgi 37
Alt Çizgi 38
İtalik Yazı 38
Kalın Yazı 39
Büyük Harfler Yazısı 39
Büyük Harfler le Başlıyan Sözler 40
Bitişik Söz Çizgisi 44
SÖZ HECELERİNİN AYRILMASI 44
BAZI DİĞER İŞARETLER 46
SÖZLÜK 47
İNDEKS 57

Cümleler [BİTİG-BİTİGME'ler] büyük harf le başlarlar ve nokta [AYA işareti](.), ünlem noktası (!) veya soru işareti (?) ile biterler :

Nokta *OLURUPAN,TÜRÜK BUDUNUÑ İLİN TÖRÜSİN TUTA BİRMİS,İTİ BİRMİS.*
(Tahta) oturunca,Türk Kavminin Anayasasını yasayıvermiş,yürütüvermiş. (WARUQ)
KİRTGÜNÇ ERSER,NOMLUĞ TATIĞIĞ AŞAĞULUĞ İLİG ERÜR.
KİRTGÜNÇ ise,NOM valenslerini aşma orijinidir. (UDUĞ)

Ünlem *CERDEKİ BAR ERTİGİME,ERDİMLİGİME BÜKEM!*
Yerdeki mevcudiyetime,erdemime hamdolsun! (ÖGİRMEK)
BU SÜG İLT!
Bu orduyu ilet ! (BUYURUQ)
OQ URUĞU EDGÜTİ URĞIL!
OQ Soyunu adamakıllı vurasın! (BUYURUQ)
TENRİTİG TENRİDE BOLMIŞ TÜRÜK BİLGE QAĞAN
BU ÖDKE OLURTIM,SABIMIN TÜKETİ ESİDGİL!
Tanrımız olan Tanrıda yaratılmış Türk Bili Hakanı olarak bu ÖD'de tahta oturdum,SAB'ımı sonuna kadar dinleyin! (AQIRIWIZ-UTAN)

Soru *ANTILĞAWIN MA,"ANT SİZİME!",EDİGÜS ME AWRILIWIMA?*
Antlaşmış olmamıza gelince,"ant Allahıma!", diye sahiplendiniz mi ben evrilirken?(Sorgu)
BURQAN nedir? (Soru)
Prototürkler hakkında bir sunuş yazarmısın ? (ÖTÜNİW)

Ayrıca,tertip ve sıra sayılarından ve kısaltmalardan sonra da **nokta** kullanılır: *1.* [*birinci,birinci - si*] ; *1.Nisan 1993*;***v.b.*** [*ve başkaları*] ;***v.b.g.*** [*ve bunlar gibi*] ; ***A.A.*** [*Anadolu Ajansı*] ;***v.s.*** [*ve saire*] .

Ünlem (seslenme,çağırma) noktası (ündev nokta) ünlemli olarak söylenen söz,BİTİG ve cümle sonuna gelir.

Söz ËL-UYUSUNUZ! [Seferberlik!].(BUYURUQ)
Ah! Ne güzel! (AQIRIWIZ-UTAN)
Ah! Neden ben bunu daha önce bilememişim?

BİTİG Giriniz! ["Siz giriniz!",yerine].(BUYURUQ)
Girsene! (davet) [TAN)
ËRDÎM QUN![Erdemli bir mezar!].(AQIRIWIZ-U-

Cümle ËRDÎM QUN ALT-OĞUL BËRMESE! [Erdemli bir mezar Allah ona bir veliaht vermemiş olsa bile!].(ÖGÜRMEK)
Lütfen,makina dursun! Kaza olacak! (ÖTÜNÎW)
Söndü,cismimde bu selden ateş-i suzan,aman! (Fuzulîden)
Ne korkunç şey,abaw! (AQIRIWIZ-UTAN)
Abaw,ne kadar korkunç! (AQIRIWIZ-UTAN)

Soru [sorıw] işareti [BËLGÜSÎ] bir soru sözü veya soru soran cümle sonuna gelir.

Söz "Kim?";"ne?";"hangisi?";"nerde?";v.b.g.

Cümle Nasıl? Kimi arıyorsun?
"SANA NE OYIYAYIN?",TİDİ ["Sana nasıl bir fikir versem ki?",dedi].
NİKE TÖZERBİZ 'ÜKÜS' TİYİN; NİKE QORQARBIZ 'AZ' TİYİN? [Neden tahammül ediyoruz onların massiv (yani,çok) olduklarını düşünerek;niye korkuyoruz bizim az olduğumuzu düşünerek?].

CÜMLE İÇİ İŞARETLERİ

Cümle içinde şu işaretler kullanılır: virgül (,); noktalı virgül (;);iki nokta (:);tire (—);kerre ( );köşeli kerre [ ];tırnak işareti ("...",'...'); üç nokta (...);yatık çizgi (/);alt çizgi (___);italik yazı (*italik*);kalın yazı (**kalın**);büyük harf (A, B,C,v.b.);bitişik söz çizgisi (...-...).

Bir yazı KİYELER ['*coherence*'ler] le teşkil edilir.KİYE elde etmenin iki ana yolu bulunuyor: bir

düşüncenin diğeri ile ne şekilde ilişkilendirildiğini gösteren ÖTRÜ QIÇMAQLAR [*transition signals*] ve ÖGE YÜKÜNMİŞ YİVEK [*logical order*] kullanmak.

ÖTRÜ QIÇMAQLAR—funksionlarına göre—başlıca, dört QAN'a [gruba] ayrılırlar: *cümle dirkegiçleri, BİTİG dirkegiçleri, bağlaklar, ve ayırgıçlar.*

Cümle dirkegiçleri [*sentence connectors*] bir İLİNMEKSİZ BİTİG'i—bir dizme koşma [*compound*] cümle elde etmek üzere—diğerine eklerler:

İLİNMEKSİZ BİTİG; **cümle dirkegiçi**, İLİNMEKSİZ BİTİG.

Misaller: *(1) ayrıca, bundan başka, bunun dışında, ilâveten, diğer bir deyim le;* (ilâve bir fikir için)
(2) oysa, halbuki, diğer taraftan, buna karşılık, bununla beraber, mamafih; (zıt bir fikir için)
(3) aksi takdirde, yok sa; (seçenek için)
(4) meselâ, örneğin; (misal getirmek için)
(5) yani, ikinci türlü söyler sek; (açıklamak için)
(6) netice olarak, bu itibar la, buna göre, bu şekilde, böylece, bu suret le; (varuk bildirmek için)
(7) hülâsa (özet) olarak; (özet bildirmek için)
(8) sonra, ondan sonra, ilk önce, ikinci olarak, en sonunda, sonuncu olarak; (kronolojik tertip için)

Cümle dirkegiçleri basit cümlenin başına, ortasına veya sonuna gelebilirler:

Başda *Bu itibar la, ben balığa çıkmasını severim.*
Ortada *Ben, bu itibar la, balığa çıkmasını severim.*
Sonda *Ben balığa çıkmasını severim, bu itibar la.*

BİTİG dirkegiçleri [*clause connectors*], diziciler ve iyerticiler [*coordinators and subordinators*] olmak üzere, iki türlüdür.

Diziciler—bir dizme koşma cümle elde etmek üzere—iki İLİNMEKSİZ BİTİG'i denk hukuklu, eşdeğer olarak dizerler:

İLİNMEKSİZ BİTİG, **dizici** İLİNMEKSİZ BİTİG.

Misaller: *(1) ve, hem, ve de, ...da/de, daha, yine, ke-*

za,aynı zamanda; (ilâve bir fikir için)
(2) fakat,lâkin,ancak,yalnız,öyle ise de,bile,belki, amma,oysa,halbuki,ise,yalnızcana,böyle değil se,böyle ise de;(zıt bir fikir için)
(3) ya...;yahut;veya;veyahut;ya...,ya...;ya da;ne.., ne...;ne...,nede...;ne de; (seçenek için)
(4) buna göre,bundan dolayı,böylece,şunlukdan;(varuk bildirmek için)

İyerticiler—iyerçinli koşma [*complex*] cümle teşkil etmek üzere—bir İLİNMEKSİZ BİTİG'e İLİNMEKLİG BİTİG eklerler: İLİNMEKLİG BİTİG , İLİNMEKSİZ BİTİG ;
İLİNMEKSİZ BİTİG İLİNMEKLİG BİTİG .
Misaller: *(1) gerçi,-diği halde,bunun la beraber,iken, hernekadar,böyle olsa bile,halbuki;*(zıt fikir için)
(2) eğer,şayet,-mez se,-medikçe;(seçenek için)
(3) önce,sonra,-e kadar (değin),-ince;(kronoloji için)
(4) için,-sın diyerek;-dan;(sebeb belirtmek için)
(5) çünki,ki;maksadile;(maksat belirtmek için)
(6) üzere,sık;(hareket tarzı bildirmek için)
(7) demek,demek ki,ki;(varuk belirtmek için)
(8) isem de,iken;(taviz [*concession*] belirtmek için)
(9) -de;(orun belirtmek için)
(10) iken;(tezat belirtmek için)
(11) nihayet,le beraber;(sınırlandırmak için)
(12) ise,sa,isem,olsa idim,-madıkça;(TURUŞ için)
İyerçinli koşma cümleler şöyle tasnif olunurlar: *(1) Giriş söz,AYI,veya BİTİG'li cümleler;(2) reviş BİTİG'liler;(3) ALQATMIŞ BİTİG'liler;(4) TURUŞ BİTİG'liler;(4) doğru söylemliler.*

Bağlaklar bir ismin bir fiil le,bir sıfat la veya diğer bir isim le olan münasebetini göstereen sözlerdir: *(1) ile,olarak,gibi,vasıtası ile,aşa,hakkında, için,sebebli;*(baş ve iyelik gelişleri hallerindeki isimler tarafından dirije edilen bağlaklar)
(2) doğru,nispet le;(yöneliş gelişi için)

(3) kadar;(baş,iyelik ve yöneliş gelişleri için)
(4) esnasında;(düşüm gelişi için)
(5) başka,beri,başlıyarak,önce,sonra;(çıkış gelişi için)

Ayırgıçlar isim sözünü [substantiv'i] ayıran (tefrik eden,determine eden) sözlerdir ve *nasıl? kimin? hangi? ne kadar?* sorularına cevap verirler: *benim babam;üçüncü gün;yüzlerce kitap;açık deniz.* (S.7!)

ÖGE YÜKÜNMİŞ YİVEK [lojik tertip],yazıda bir KİYE elde etmek için,bir cümledeki söz,AYI veya BİTİG'den;veya,yazımızdaki bir cümle veya paragraftan diğerine **lojik ve yumşak** olarak geçme,ani sıçramalar yapmama.(S.7'ye bakınız!)

Virgül

Virgüllerin : *(1) KİRTGÜNÇ [introducer],(2) dizmekoşma cümlelerde dizici,(3) ARTUQAÇ [ilâve değer] ve (4) YÜSERİW [halkalanma] (yani,YANÇA [seri])* teşkil etmek üzere, 4 türlü görevleri vardır.

1.0 İyerçinli Koşma Cümle Virgülleri

1.1 KİRTGÜNÇLER

Bir iyerçinli koşma cümle teşkil etmek üzere, kullanılan söz,AYI ve BİTİG'lerden sonra virgül gelir.

1.1.1 KİRTGÜNÇ (yani,giriş yapan) sözler

KİRTGÜNÇ sözler,bir cümlenin keseği olmadıkları halde,konuşanın söylenmekte olan fikre karşı tutumunu belirten (ve,adeta,bir kitabın giriş sözü mahiyetinde olan) sözlerdir.Misal ve açıklama getiren bu sözlerden sonra **virgül** gelir:

Bundan başka	*Bundan başka, donatımın diğer bir parçasını teşkil, tamir veya tadil eden her makina ve alet değiştirilmiş olmalıdır.*
Halbuki	*Halbuki, bazı üyelerimiz itiraz ediyorlar.*
Meselâ	*Meselâ, kira bedelleri artmış bulunuyor.*
	...fizikal mahiyet (meselâ, şarj)...
Yani	*Yani, işin içinde iş var.*
	...makroskopik fizik (yani, yığın halinde madde fiziği)...
ki bu ...dır	*1 hektar (ki bu, bir kenarı 100 m olan karedir).*
	...invarians (ki bu, değişmiyen şekil demektir)...
Evvelâ	*Evvelâ, Anthropoid'lar "avantajlı" primatlar olarak belirlenmektedirler.*
Sonra	*Sonra (ikinciden!), onlar "insan benzeri" vasfın kuvvetli izlerini taşırlar.*
İkinciden	*Üçüncü olarak, maymun, biçin ve kişi-oğlu arasında pek çok benzerlikler bulunuyor.*
Üçüncü olarak	

İki veya daha fazla İLİNMEKSİZ BİTİĞ—bir iyertici dirkegiç (KİRTGÜNÇ!) veya cümle dirkegiçi kullanmadan—bir virgül ile eklenemiyeceklerinden, aşağıdaki cümlenin işaretleniş şekli doğru sayılamaz:

Evlenmek kolay, evli kalabilmek çok zor.

Bu cümleyi şu şekilde düzeltebiliriz:

Evlenmek kolay, fakat evli kalabilmek çok zor.

Hernekadar evlenmek kolay ise de, evli kalabilmek çok zor.

Hitap isimleri ve sözleri ile nidalar da cümlenin diğer sözlerinden **virgül** ile ayrılırlar:

Ahmet, bugün işe gidecekmisin?

Karıcığım, seni çok seviyorum!

Ah, tanış yurtlar, tamamen gözden de siz kayboldunuz! (Abdullah Tokay)

Evet, ben biliyorum.

Hayır, bugün gelmiyeceğim.

Hitap sözünden önce gelen *ah*, *oh*, *hey* **virgül** ile ay-

rılmaz:

Ah dostum,beni anlamalısın!

Ey Türk Milleti!

Ey bu topraklar için toprağa düşmüş asker!

ĒP A,ĪT ĒRT A,OĞU AB-ATIN ĒLÎ QUL ĒRT A! [*Mezarına teş'yi olunmuş olması,şu sebeb le ki,şeref sahibi olan o halkının hizmetkârı idi*].

Buna karşılık : *Ē,ĒRĪKĪZ A!*[*Evet,sahibiz ya!*].

Cümlelerde KİRTGÜNÇ söz halinde kullanılan UNA-ANI revişler [modal zarflar]:

(1) Başlıca,temelde,nihayet,umumen,umumiyet le,hususen,bunun la beraber; (umumilendiren ve sınırlandıran!)

(2) demek,demek ki,bu şekilde; (netice ifade edenler)

(3) meselâ,bundan başka,misal olarak; (ispat ve misal ifade edenler)

(4) elbette,(hiç) şüphesiz,belli,malûm ki,ihtimal,galiba,binnetice,ihtimal,herhalde,belki,şayet,doğru; böyle; (teyit ediciler)

(5) bir talih eseri olarak (veya,talihe karşı); (tesadüf ifade edenler)

(6) evvelâ,ikinciden,ikincisi,üçüncüsü; (kronolojik sıra teşkil edenler)

(7) diyor,diyorlar,denilen; (referens ifadeleri)

1.1.2 KİRTGÜNÇ AYI'lar

KİRTGÜNÇ keseklerinin bir şekli olan KİRTGÜNÇ AYI'larından sonra **virgül** gelir:

Netice itibarile,o seçimi kazandı.

Tatilden sonra,işine döndü.

Ayıran ARTUQAÇ ['appositive'] halinde KİRTGÜNÇ AYI'sı için örnek:

En çalışkanımız,arkadaşım Amerikaya gitti.

Buna karşılık:

Arkadaşım,en çalışkanımız,Amerikaya gitti.

Veya:

En çalışkanımız olan arkadaşım Amerikaya gitti.

1.1.3 KİRTGÜNÇ BİTİGLER

Bir iyerçinli koşma cümlede, KİRTGÜNÇ BİTİG (YAN BİTİG, İLİNMEKLİG BİTİG, iyerçin BİTİG) İLİNMEK—SİZ (esas!) BİTİG'den önce geliyor sa **virgül** ile ayrılır; aksi halde, virgül kullanılmaz.

Virgüllü *Ben biliyorum ki, böyle bir tartışma ortamından hiçbir sonuç elde olunmaz. Hiç süphen olmasın, ben balığa çıkacağım.*

Hernekadar balığa çıkmasını seviyorsam da (İLİNMEKLİG BİTİG), *balık etinden nefret ederim* (İLİNMEKSİZ BİTİG).

Vigülsüz *Balık etinden nefret ederim hernekadar balığa çıkmasını seviyorsam da.*

Bir KİRTGÜNÇ BİTİG'ini (İLİNMEKSİZ BITİG!) isim BİTİGİ'nden ayırmak için **virgül** kullanılmaz.

- İyertici "**-nı**"yı muhtevi cümle [*included that-clause*]:
  Bana yardım edeceğini (isim BİTİG!) *söyledi* (KİRTGÜNÇ BİTİG).
- Soru "**-mı**"yı muhtevi BİTİG [*included* ***wh-question clause***]: [***mu**sunuz? Ayda ilk önce yürüyen kişinin ismini biliyor-*
- **Evet/hayır** la cevaplandırılacak soru BİTİG'leri [*included* ***yes/no*** *question clauses*]:
  Giriş sınavlarının yarın başlayıp başlamadığını (İLİNMEKLİG isim BİTİG'i) *biliyor**mu**sun?* (KİRTGÜNÇ BİTİG).

KİRTGÜNÇ BİTİG'li iyerçinli koşma cümleler (s. 8!) aşağıdakiler şeklinde sınıflandırılırlar:

1.2 Reviş BİTİG'leri [*adverbial clauses*]

Reviş BİTİG'i—esas (yani, İLİNMEKSİZ) BİTİG'in fiil, sıfat veya revişini UNA-ANI'landıran [*modify* eden] —bir İLİNMEKLİG BİTİG'dir. Eğer o

cümle başına gelir se (s.8),ondan sonra **virgül** gelir.

• **Vakit BİTİG'leri** [*Time Clauses*]
(**ne zaman?** sorusuna cevap verirler)

Sonra *Sen gittikten **sonra**,işler kötü gitti.*
Üstü *Akşam **üstü**,sana geleceğim.*
QAÇAN *QAYUTA YİME **QAÇAN ËRSER**,BAŞLAP ËRKSİNİP*
ËRSER *[her hangi bir zamanda,başlamak suretile].*
*QIRQ YASAM**AWA**,AWRILTIM [40 yaşımda,evrildim].*

• **Orun BİTİG'leri** [*Place Clauses*] [ler)
(**nerede? nereden? nereye?** sorularına cevap verir-

-de *Alış-veriş yaptığım her yer**de**,ben kredi kartımı kullanırım.*
*Bitki bulunmuyan bir toprak**da**,şimdi her türlü sebze yetişiyor.*
*ÜR-APAN**TA**,SÜNÜŞDİM [Ür-Apan**da**,savaşdım].*
-dan *BALIQ**DA**,MANA OQ-OĞLI KELTİ [Kent**den**,bana OQ Vekili geldi].*
TAPA *OTUZ YAŞIMA ;BİS BALIQ **TAPA**,SÜLEDİM [Otuz yaşıma basınca;BİS BALIQ **yönüne**,ordu sürdüm].*

• **Sebeb BİTİG'leri** [*Reason Clauses*]
(Ne sebeb le?,ne için?,nelikden? sorularına cevap verirler)

-dan *Karanlık basmış olduğun**dan**,artık çalışmıyalım.*
için *Eve çabuk dönebilmek **için**,otomobile bindim.*
*Istanbul,Ankara ve İzmir stasyonlarında islahat yapabilmek **için**,türlü grafikler tertiplendi.*
TİYİN *"ARIQIŞ IDMAZ",**TİYİN**,SÜLEDİM ["Mal göndermiyor",**diyerek**,ordu sürdüm].*
ÖZE *UĞAN ARSI **ÖZE**,UZ NOMLADILMIŞ [Zaman dimenzionları teşkil etmek **üzere**,transforme olarak NOM'landırılmış].*

Bunlara karşılık, reviş BİTİG'inin cümle ortasına ilâve olunması halinde **virgül** kullanılmaz:

için *Otomobile eve çabuk dönebilmek **için** bindim.*

Biliniz!... Kendimiz ***için*** *dört defa çekiç vursak,sizin* ***için*** *beş defa vurduk biz.(Hadi Taktaş).*

Artık karanlık basmış olduğu ***ndan*** *çalışmıyalım.*

UY-BUĞUĞ UŞUDUĞ ***ANTA*** *BİRMİS [Genel Kurmay Başkanını* ***bu sebeb le*** *tayin etmiş].*

- **Maksat BİTİĞ'leri** [*Purpose Clauses*]

(ne maksat la?,neden?,ne için? suallerine cevap verirler)

maksadile — *Daha çok mahsul elde edebilmek* ***maksadile****, gübre kullanılmalıdır.*

Fakat: *Gübre daha çok mahsul elde edebilmek* ***maksadile*** *kullanılmalıdır.*

ANTA ÖTRÜ — ***ANTA ÖTRÜ****,TARNI ERVİŞ SÖZLEMİŞ KERGEK [****Bu sebeb le*** (veya,***maksat la***)*,TARNI ERVİŞ'i tahakkuk etmiş bulunuyor.*

diyerek — *Tekerlekler kaymasın* ***diyerek****,altlarına zincir koyduk.*

- **Hareket Tarzı BİTİĞ'leri** [*Manner Clauses*]

(nasıl?,ne revişde? sorularına cevap verirler)

üzere — *Ellerinden geldiğince çabuk olmak* ***üzere****, talebeler tecrübeyi bitirdiler.*

kadar sık — *Mümkün olduğu* ***kadar sık****,güzel yurdunuzu ziyaret edeceğim.*

Fakat: *Güzel yurdunuzu mümkün olduğu kadar sık ziyaret edeceğim.*

kadar — *Yağmur bitinceye* ***kadar****,işçiler beklemek mecburiyetinde kaldılar.*

TEG — *BÜGÜLER QUWRAĞIN****TA*** *YAĞMUR (yaŋğır)YAĞMIŞ* ***TEG****,XUA-ÇEÇEK YAĞMIŞIN SAQINMIŞ KERGEK.*

[*BÜGÜLER fenomeni halin****de*** *yağmur yağmış* ***gibi****,XUA-ÇEÇEK yağmış olduğu göz önünde bulundurulmalıdır*].

-IP — *İSİG-KÜÇİG BİRÜR BUNÇA TÖRÜG QAZĞAN****IP****, İNİM KÜL-TİGİN ÖZİNÇE KERGEK BOLTI [İman ve güç veren bunca töre kazan****ıp****,inim KÜL-*

TİGİN kendisince gerekli oldu.

• **Taviz BİTİG'leri** [*Concession Clauses*]

ise de — *Hernekadar bugün sinamaya gitmek istedi **ise**m **de**,aniden işim çıkdı.*

ne...se — *Siz,dostlarım,**ne** der**se**niz deyin,beni ikna edemiyeceksiniz.*

nereden ...sa — *Söz **nereden** açılır **sa** açılsın,o bilgiçlik taslıyacak.*

-SE — *ÄRDÎM QUN ALT-OĞUL BÄRMESE! (S.6) [Erdemli bir mezar **A**llah ona bir veliaht vermemiş ol**sa bile**!].*

• **Tezat BİTİG'leri** [*Strong Contrast Clauses*]

iken — *Erzurum çok soğuk **iken**,Bodrumda ekseriyet le yaz havası eser.*

ÄRTÎM — *BEŞ QIRQ ÄR-YAŞ **ÄRTİM**,QUNÇUYUM QAWIŞIM AWRILTIM [35 er-yaşımda **iken**,ahiretliklerime kavuşmak üzere evrildim.*

• **WARUQ BİTİG'leri** [*Result Clauses*]

demek — ***Demek** (yani,netice itibarile), sana geleceğim.*

ki — *Demek **ki** (yani,öyle edip),sana geleceğim.*
*İnsafdır **ki**,her şey ona kısmet oldu.*
*Görülüyor **ki**,lâf la peynir gemisi yürümez.*

idi ki — *Yağmur öyle bereketli **idi ki**,bütün göl ve barajlar kısa bir zaman içinde doldu.*

öyle ki — *Küzey yağmuru çok kuvvetli idi;**öyle ki**, bütün göl ve barajlar kısa bir zamanda doldu.* (Aslında dizme koşma cümle!)

BOLIQI BARMADI — *KÜL-TİGİN OZ OYUĞIZIN BİNİP TÄGDÎ—ÏKÎ ÄRÏG SANÇTI;**BOLIQI BARMADI**,OL SÜG ANTA ÖLTÎ.* [*Kül-Tigin Oz-Oy'lara hücum ederek değdi—iki asker sançdı;**demiye kalmadı** (yani, "öyle ki"),o ordu orda imha oldu.*

ÄP A — *ÄP A,ÏT ÄRT A,OĞU AB ATIN ÄLÎ QUL ÄRT A.*
*Şu sebebe müstenit **idi ki** [ÄP A],onu mezarına götürmüş olmamız [ÏT ÄRT A], merhum [OĞU AB ATIN] halkın hizmetkârı idi.*

Not: WARUQ BİTİG'lerinin iyertici dirkegiçleri İngilizcede *so...that*,Almancada *daß, so daß* ve Rusçada *tak çto* şeklindedir.Bunların Türkçedeki karşılığı olan *öyle ki*,*BOLIQI BARMADI*—s.15'deki misallerinden anlaşılacağı üzere—cümle dirkegiçi (s.7) rolü oynamaktadır.

Ancak,böyle bir dizme koşma cümleden,BİTİG'leri birbirinden vigül le ayrılmıyan,İLİNMEKSİZ BİTİG + İLİNMEKLİG BİTİG teşkil edebiliriz.Bunun için,cümlenin başından başlıyan esas BİTİG'de yapılan beyanın akıbetini ifade eden revişlig WARUQ BİTİG'inin KİRTGÜNÇ kısmının sonundaki *ki*'den sonra **virgül** konmaz.

Küzey yağmuru (esas BİTİG'in iyesi) ***öyle çok kuvvetli ki*** (WARUQ BİTİG'inin KİRTGÜNÇ kısmı) *bütün göl ve barajlar kısa bir zaman içinde doldu.(S.15)*
*Yeni kitaplar **öyle pahalılar ki** birçok talebeler kullanılmış kitap satın alıyorlar.*
*Kentin harabelerinden **malûm idi ki** buradan düşman geçmiştir (Mir Celâl).*

• **UNA-ANI Revişler** (sahife 11'e bakınız!)

Bu revişler cümlede KİRTGÜNÇ söz olarak kullanılırlar.Sınırlandırıcı KİRTGÜNÇ'ler için şöyle bir misal verebiliriz:

nihayet	*Nihayet,biz anlaştık.*
	Biz nihayet anlaştık.
ile beraber	*Benim le beraber,o eve geldi.*
	O eve benim le beraber geldi.
esasda	*Esasda,biz anlaştık.*
	Biz esasda anlaştık.

1.3 ALQATMIŞ BİTİGLER [*Relative Clauses*]

Bir ALQATMIŞ (veya,sıfat) BİTİG eğer sınırlayıcı [*restrictive*] cinsten ise İLİNMEKSİZ BİTİG'den **virgül** le ayrılmaz ve eğer ilâve olunmuş [*non-restrictive*] halde ise ayrılır.

-an *Üç yanı su ile çevrilmiş olan* [ALQATMIŞ BİTİG]

kara parcasına yarımada denilir (İLİNMEKSİZ BİTİG).

Tam bir mana ifade eden sözler grubuna BİTİG BİTİGME denmektedir.

GANDA XAST denilen (modal reviş!) *4 türlü asil gaz safhasından sonra, BODI SATAWLIQ başla - maktadır.*

ki *Reşadiye, **ki*** (ALQATMIŞ almaşlık!) *üç yanı su ile çevrilidir* (ALQATMIŞ BİTİG!), *bir yarım - adadır* (İLİNMEKSİZ BİTİG).

Sıfat fiil [*participial*] AYI'lar da, tıpkı ALQATMIŞ BİTİG'ler gibi, sınırlayıcı ve ilâve olunmuş şekillerde (s.16!) bulunurlar ve onlar gibi virgüllendirilirler:

-an *Dağlardan aka duran* [sıfat fiil "aka duran" ile teşkil edilen AYI] *ırmaklar ekseriyet le denize dökülürler.*

Veya *Irmaklar **ki** dağlardan aka durur ekseriyet le denize dökülürler.*

ki *Kızıl Irmak, **ki** dağlardan aka durur, denize dökülür.*

Prototürkçede tasrifi dillere mahsus ALQATMIŞ BİTİG şekilleri de görmekteyiz:

-Ü *ÖZ**Ü** ËSIS ËD, BUĞ BU ËSİ ËM.*

Ich bin der Fürst [*BUĞ BU ËSİ ËM*], ***der*** [*-Ü*] *sich* [*ÖZ-*] *erinnern* [*ËSİS*] *ließ* [*ËD*].

Not: ËSİ ËM [*I am*].

*BU, ÖP-ÖS**Ü** AQIN ALT AW ËS, ÖGÜÇ BU ËSİD EKİ ÖDÜS UÇU.*

*Dieser hier (d.h., der Bezeichner), **der** [**-Ü**] die Kompotenz* [*ÖP*] *der Armee* [*ÖS*] *-Schlachten* [*AQIN*] *inne* [*ALT*] *hat* [*AW ËS*], *besitzt die Würde der gehör-findenden Ehre der Staatsführung.*

ATI-AT *BU, ËLİ **ATI-AT**, ON UÇ UYUN A!*

*Dieses hier, **das** Volk, ist doch die ON'sche Bundesführung. Not: ATI-AT* [*that*].

BU *ONÇ BU ESİTİS OY A ESİS,**BU** EL OY A ÜYÜ ĒM ESİS,ONÇ ĒS "BU ESİTİS" ĒN EKİ BU UW. Um mit solch einer öffentlichen Meinung erinnert zu werden,**die** der Volksmeinung anzueignen ist,solches "so erinnern zu laßen" ist die Würde deines geehrten Führers.*

1.4 TURUŞ BİTİG'ler [*Conditional Clauses*]

Bir TURUŞ cümlede eğer TURUŞ BİTİG—varuk ifade etmesi gereken—İLİNMEKSİZ BİTİG'den önce gelir se **virgül** ile ayrılır;aksi halde,**virgül** konmaz.

eğer... ise *Eğer yarın yağmur yağar **sa** (TURUŞ BİTİG), seyehatımız suya düşer [İLİNMEKSİZ BİTİG]. Seyehatımız **eğer** yarın yağmur yağar **sa** suya düşer.*

eğer... sam olsa idim *Eğer bu işden para kazanacak olur **sam**, fakire sadaka vereceğim. **Eğer** ben sizin yerinizde **olsa idim**,bu işe hiç girişmez dim.*

-madık-ça *Gaz kacağı olmadığından emin ol**madıkça**, hiçbir şekilde kibrit yakmayınız!.*

ĒRSER *ÇAÇ NEN **ĒRSER**,BİZNİ ÖLÜRTECİ ÖK! Her ne hal **ise**,bizi imha edecek!*

-SER *ANARU SÜLEME**SER**,OL BİZNİ ÖLÜRTECİ ÖK! **Eğer** biz ona doğru ordu sürmez**sek**,o bizi imha edecek.*

-SAR *"BU YOLIN YORI**SAR**,YARAMAÇI",TİDİM. "Bu yoldan yürür**sek**,uygun düşmez",dedim.*

Diğer taraftan,dizici dirkegiç manasında kullanılan **ise**'den sonra—yukarıdaki kaidenin aksine—virgül kullanılmaz.

ise *Ben cok ciddiyim,sen **ise** (yani,fakat sen; ve sen!) her şeyi şakaya vuruyorsun.*

1.5 TÜZ Söylem [*Direct Quote*]

Eğer TÜZ söylem yazarın sözlerinin önüne geliyor

sa;ondan sonra **virgül** gelir.

"Gençlik—kendisi çiçek",diyerek üsteledi o.

Eğer TÜZ söylem soru veya ünlem **ise,virgül** yerine soru veya ünlem işareti konulur.

"Evimize geldik!"(veya,geldik mi?) diye bağırdı.

Eğer yazarın sözleri TÜZ söylemin ortasına gelir se,cümle şu şekilde işaretlenir:

"Bırak kurusun",dedi bahçıvan,"artık beni hiçbir şey ilgilendirmiyor."

Eğer bu cümlede yazarın sözü olmasa idi,cümle şöyle yazılırdı:

Bırak kurusun: artık beni hiçbir şey ilgilendirmiyor.

TÜZ söylemin yazarın sözlerinin arasına gelmesi veya onun anlatılarak bildirilmesi hallerinde **virgül** kullanılmaz.

Onun "İstemiyorum" dediğini duydun mu?

Onun istemediğini söylediğini duydun mu?

Prototürkçeden örnekler:

ANÇA ÖGLEMİS:"ÖNRE TÜRUK QAĞANĞARU SÜLELİM",TİMİS:"ANARU SÜLEMESER,OL BİZNİ ÖLÜRTEÇİ ÖKÜK;ÜÇEGÜN QABISIP SÜLELİM,ANI YOQ UQIŞALIM",TİMİS.

Şöyle bir düşünceye varmışlar:"İlk önce Türk Hakanına SÜLE'yelim",demişler."Eğer ona doğru SÜLE'mez isek,o bizi imha edeceğinden,—üçümüz birleşerek SÜLE'yelim,onu yok edelim",demişler.

WAP-XUA-Kİ ATLIĞ NOM ÇEÇEKİ SUDURDA SÖZLEYÜR: "KİRTGÜNÇ ON TÜRLÜG YÖRÜGLÜG BOLUR",TİP.

WAP-XUA-Kİ isimli NOM zifosu sudurunda ifade ediliyor:"KİRTGÜNÇ on türlü yöreli olur",denilerek.

1.6 Bağlaklar [*Postpositions*]

Bağlaklar (s.8) **virgül** le ayrılmazlar:

ile	*Benim **le** konuştu.*
gibi	*Gökler yıkılır **gibi** yağmur yağdı.*
doğru	*Aliye **doğru**.*
için	*Vatanı **için** şehit oldu.*

kadar *Çocuklar dizlerine **kadar** suya girmişlerdi.*
sonra *Çaydan **sonra** gideceğim.*
başka *Kızından **başka** çocuğu yok.*
içinde *O zenginlikler **içinde** fakir yaşıyor.*
-dan *O raf**dan** kitap aldı.*
-lü *Yeşil gözl**ü** kız.*
-si *İşitmes**i** ağır.*
-e *Eve yakın.*
rağmen *Onlar yağmura **rağmen** voleybol oynuyorlar.*
Fakat: *Trenin gitmesine 15 dakika kalmış ol-**olmasına rağmen** [taviz BİTİG] ,bagajlarımızı teslim edemedik.*
-ında *Tam zaman**ında** geldi.Çocukluğu esnas**ında**.*
içinde *1 saat **içinde** dönecektir.* (Yukarıya bakınız!)
üzerine *Elindekileri masa **üzerine** koy.*
etrafında *Biz ocak **etrafında** (bağlak isim!) oturuyorduk.*
Fakat: ***Etrafta** (reviş!) her şey sakindi.*
arkamızda *Bizim **arkamızda** (bağlak isim!) tanımadığımız bir ses duyuldu.*
Fakat: *O **arkada** (reviş!) gidiyordu.*
boyunca *Biz yol **boyunca** (bağlak isim!) gidiyorduk.*

Ancak;**bağlak** bir İLİNMEKLİG BİTİG teşkil ediyor sa, bu BİTİG'den sonra **virgül** gelir:

-ce *Evde bulunduğunu öğrenince (veya öğrenmem **üzerine**),ben ona telefon ettim.*
göre *En son sayıma **göre**,Ankaranın nüfusu 2 milyonu geçmiş bulunuyor.*
dolayısile *Eskiden edindiğim kötü bir tecrübe **dolayısile** (bağlak;buna rağmen,maksat BİTİG'i),ben mantar sevmem.* (Esas BİTİG)

2.0 Dizme Koşma Cümle Virgülleri

İki İLİNMEKSİZ BİTİG'in birbirlerine eklenmesi (s.7) ile teşekkül eden bir dizme koşma (yani,iki iyesi ve iki SAB'ı olan) cümlede diziciden önce **virgül** gelir.

Ve *Hava oldukça sakin di* (1.İLİNMEKSİZ BİTİG), ***ve** gezintimiz epey güzel geçti* (2.İLİNMEKSİZ BİTİG).

Ve — *Bütün paramı ona verdim,* ***ve*** *o onu çarçur etti.*

ARTUQ — *TABIĞAC QAĞAN YAĞIMIZ ËRTÎ,ON-OQ QAĞAN YAĞIMIZ ËRTÎ,* ***ARTUQ*** *QIRQIZ,KÜÇLÎG QAĞAN,YAĞIMIZ BOLTI.*

Çin Hakanı hasmımız idi,ON-OQ Hakanı hasmımız idi, ***ve de*** *QIRQIZ'lar,Güçlü Hakan,hasmımız oldu.*

UDU — *ÏL-ËTÎRÎS QAĞAN QAZĞANMASAR,* ***UDU*** *BUN ÖZÜM QAZĞANMASAR,—ÏL YÏME,BUDUN YÏME YOQ ËRTEÇÎ ËRTÎ.*

Ïl-Ëtiriş Hakan kazanmamış olsa idi, ***ve*** *ben kendim kazanmamış olsa idim,—il de,kavim de yok olacak idi.*

QAZĞANTUQIN ÜÇÜN, ***UDU*** *ÖZÜM QAZĞANTUQIM ÜÇUN,—ÏL YÏME ÏL BOLTI,BUDUN YÏME BUDUN BOLTI.*

Kazandığı için, ***ve*** *kendim de kazandığım için,—il yine il oldu,kavim yine kavim oldu.*

Gün sakin idi, ***hem*** *güneş kızgın dı.*

Not: UDU [Latince *atque*, Almanca *und*, Ing. *and*]

Veya — *Onu burda mı bekliyeceksin,* ***veya*** *evine mi gideceksin?*

Ahmet ona elindeki paketi verdi, ***veya*** *ben öyle zannettim.*

Yahut — *Bu iş için size gidelim,* ***yahut*** *siz bize gelin.*

Fakat — *Çadırda oturmak zorunda kalmıştı,* ***fakat*** *yaşanacak yer miydi çadırlar.* (C.Aytmatov)

Lâkin — *Kolay değil Emineye,* ***lâkin*** *o her şeye yetişiyor.*

Çünki — *Sana güveniyorum,* ***çünki*** *sen benim arkadaşımsın.*

Bazı sözler cümle dirkegici (s.7) olarak kullanılabildikleri kadar,BÎTÎG'leri dizici olarak da kullanılabilmektedirler:

Ancak — *Bu işe başlıyorum,* ***ancak*** *(fakat!) bugün bitiremem.*

Bu işe başlıyorum; ***ancak*** *(however,on the other hand!),onu bugün bitiremem.*

Bazı hallerde **ile** bağlağı (s.19) toplayıcı (yığıcı) dirkegiç gibi kullanılır:

ile *Ahmet **ile** Mehmet = Ahmet **ve** Mehmet.*

Eğer bir dizici ile eklenen iki BİTİĞ'in iyesi ayni ise (yani,cümlede bir iye ve iki SAB var ise), bu BİTİĞ'leri ayırmak için **virgül** kullanılmaz.

Ve *Otomobil* (iye!) *kapıda durdu* (1.SAB!) ***ve** sonra hemen hareket etti* (2.SAB!).

Bu yazılardan biri (iye!) *ÇISUYA TUTUN tarafından yazılmış bulunuyor **ve** d.ö.10.5.524 tarihini taşıyor.*

Ve de *Geceleyin yel azdı **ve de** pencereye vurmaya başladı.*

Veya *Cümle yazı **veya** konuşmada düşüncelerin söylenmesi için kullanılan sözler gurubudur. O düşüncelerin komple,mustakil bir birliğidir*

Ve *ve iki esas kısım ihtiva eder: bir iye,**ve** bir SAB (yani,haber).*

*fakat O (iye!) geleceğini söyledi **fakat** gelmedi.*

Eğer dirkegiç ***ve/veya*** ile eklenen söz ve AYI'ların QIÇMAQ'ları için cümlede umumî bir kesek bulunuyor sa,bu dirkegiçden önce **virgül** konmaz:

*Çantamda (umumî kesek!) evraklar **ve** birkaç kitap var.*

*Bana göre,**gerekli olan şeyler** (umumî kesek!) sağlık,QUT, arkadaşlar **ve** geçim imkânıdır (fiil!).*

Ancak,YÜSER'en sözlerden sonra fiil gelmemiş se,**virgül** *konur:*

*Bana göre,gerekli olan şeyler şunlardır: sağlık,QUT,arkadaşlar,**ve** geçim imkânı. (s.28, #1'e de bakınız!)*

*Şu bakkaliyelere ihtiyacım var: un,makarna,yumurta,**ve** süt.*

3.0 ARTUQAÇ'lar (yani,ilâveler)

Esas cümlenin ortasına (cümle içine) ilâve olunan söz,AYI,ve BİTİĞ'lerden sonra ve önce **virgül** gelir.

3.1 OZĞU'lar [*Transitions*]

Meselâ *Ben,**meselâ**,gelmiyeceğim.*

Elbette *Cumhuriyetin kuruluşundan sonra mündereca-*

*tı tamemen değişmiş olan şiir,**elbette**,eski formlar içinde kalamazdı.*

QOP *TÖRT BULUN̄,**QOP**,YAĞI ĒRMİS.SÜ SÜLEPEN,TÖRT BULUN̄DAQI BUDUNUĞ,**QOP**,ALMIS,**QOP**,BİZ QILMIS.*
*Dört bucak,QOP [wohl,indeed, heyhat,elbette, evet], düşmanı imiş.Ordu sürerek,dört bucaktaki kavimleri,**QOP**,almış,**QOP**,"biz" kılmış.*
*TÖRT BULUN̄DAQI BUDUNUĞ,**QOP**,BUĞ QILTIM,UYUĞSIZ QILTIM.*
*Dört bucaktaki kavimleri,**QOP**,BUĞ kıldım, özgür kıldım.*

İNE *"NİKE TÖZERBİZ ÜKÜS TİYİN,NİKE QORQARBIZ AZ TİYİN? , **İNE**,BASINALIM,TĒGELİM!",TİDİM.*
*"Niye tahammül ediyoruz onların çok olduklarını düşünerek;niye korkuyoruz bizim az olduğumuzu düşünerek?,**işte**,baskın yapalım, hücum edelim!",dedim.*

Bence *Eserin adı,**bence**,konusuna uygun değil.*

Maamafih *Bazı kimseler,**maamafih**,buna itirazda bulundular.*

Belki de *O zaman,**belki de**,yaylaya çıkacağım.*

ARTUQAÇ'lar AYI ve BİTİG şekillerinde de olabilir:
*Bu sebeb le,**arkadaşlar*** (AYI!),*çok çalışmamız gerekiyor.*
*Güneş,**kıp-kızıl*** (AYI!) ,*suda yansıdı.*
*Halbuku sen onu,**ben biliyorum*** (BİTİG) , *sevmemişsin.*
*Peki,**madem ki o biliyor**,bana da anlatsın.*

3.2 Ayrıntı Belirten İlâveler [*Appositives*]

Bunlar bir şeyi ayrıntılı olarak söylüyen,kendilerinde açıklayıcı sözler bulunan ilâvelerdir.
*Arkadaşım,**en çalışkanımız**,köye gitti.*
*Prof.Dr.Reşit Rahmeti Arat,**Türkiyat Enstitüsünde öğretim üyesi**,Turfan yazıtlarının son derece doğru bir transkripsionunu yapmıya muvaffak olmuş bulunuyor.*

3.3 İlâve olunmuş [*Nonrestriktive*] ALQATMIŞ BİTİĞLER.(S.16-17'ye bakınız!)

Ki *Gelir vergisi,ki bu vergiyi her Türk vatandaşı ödemek le mükelleftir,Türkiyenin kalkınmasında yardımcı oldu.*
İÇÜÜM APAM BUUMIN QAĞAN İSTEMİ,ki TÜRÜK BİL'in kurucusudur,d.ö.772'de ölmüş bulunuyor.

ANÇA *ÖZE TÜRÜK TEÑRİSİ"TÜRÜK IDUQ YİRİ-SUBI--ANÇA TİMİS ERİNÇ—TÜRÜK BUDUN YOQ BOLMAZUN,TİYİN, "BUDUN BOLÇUN"TİYİN,QAÑIM İL-ETİRİS QAĞANIĞ, ÖGİM İL-BİLGE QATUNIĞ—TEÑRİ TÖPİSİNTE TUTI—YÜGİRÜ KÖTÜRMİS ERİNÇ.*
Hakim Türk Tanrısı"Türklerin saik yer-suyundaki",ANÇA demiş erinç,"Türk Kavmi yok olmasın",diyerek,"kavim olarak kalsın",diyerek, QAÑIM İL-ETİRİS QAĞAN'ı,ÖGİM İL-BİLGE QATUNı—Tanrı işlerinin tepesinde tutarak—başarılı kılmış erinç.

Ki *Babam,ki günde en azından bir paket sigara içerdi,sigarayı bıraktı.*
Köpeğim,ki kaybolmuştu,çabucak bulundu.
Fakat: *kaybolmuş olan köpeğim çabucak bulundu.*

4.0 YÜSERİW (Yani,YANÇA) [*Linkers*]

Cümle sonuna eklenen veya YANÇA halinde bulunan (yani,en azından 3 veya daha fazla) söz,AYI ve BİTİĞ'ler **virgül** ile ayrılırlar.YANÇA'nın son parçasının arkasına ise **virgül** konmaz.

OZĞULAR *Bügün geleceğim,elbette.*

YANÇALAR *Onun kedileri,köpekleri ve bir maymunu var.*
Hastabakıcılar geceleyin,hafta sonlarında, bayramlarda ve felâket anlarında çalışmıya hazır olmalılar.
Yaz günü sıcak havada ben suya girem,yüzem, sıçratam,oynıym,çimem,başım ile suyu süzem
(Abdullah Tokay)

Eskiyip bitti tarih,yıllar,asırlar,dünyalar. (Hadi Taktaş)
Bir güneş çıkıyor,bir yağmur yağıyor.
Bir cümle bir ifade,soru,emir,dilekçe veya çağrı olabilir.
Seri halinde sözler,AYI'lar ve BİTİG'ler ***virgül*** *le ayrılırlar.*
Şu bakkaliyelere ihtiyacım var: un,makarna, yumurta,ve süt.
YATWISINÇA,TİKVİSİNÇE ON SINAR,ÜÇ ÖDKİ,YALANUQLAR ARSLANINA YUMQIQA QALISIZ,YABA QATQAT ERKLİG TOORI ALQINÇSIZ KÖRÜGLÜG YARATINGU YANI ÖZE YÜKÜNMEK QILALIM.
Yatayda ve dikeyde kozmosdan simetrik,3 kondisionda,dinlenme kitleleri ARSLAN'ı dahil olmak üzere (İLİNMEKLİG BİTİG), *konservasionun katlar halindeki ağı divergent olmuyan yaratılma teorisi üzerinde duralım* (İLİNMEKSİZ BİTİG).

Bu cümle,sözler arası kadar BİTİG'ler arası virgüllerin yerlerini de gösteriyor.

Noktalı Virgül

Noktalı virgül virgül le nokta arasında bir işarettir: BİTİG'leri virgülden daha kuvvetli bir şekilde ayırır,fakat tam bir durma (nokta) hali ifade etmez;cümle içindeki basit bir ÖZİRKİNE oy sonunu gösterir.

1.Cümle Dirkegiçleri Önüne

Bir dizme koşma cümle teskil etmek üzere, kullanılan cümle dirkegiclerinden önce **noktalı virgül**;sonra ise,virgül kullanılır.

Yani *O gelen eşyanın listesini istedi;**yani**, her şey gösterilmiş olmalı idi.*

Meselâ *Göçmenler birçok problemler le karşı-*

karşıya kalırlar;**meselâ**,onlar yeni bir kültür ortamına intibak etmek zorundadırlar.

Ancak — Ben balık etinden nefret ederim;**ancak**,balığa çıkmasını severim.

Hatta — Televizion seyretme vakit geçirmenin pahalı olmuyan bir şeklidir;**hatta**,o İnglizce öğrenmenin de bir yoludur.

Bundan başka — Hazırlık kursları öğrencileri imtihanlarını verebilmeleri için hazırlarlar;**bundan başka**,öğrenciler bu kurslarda bazı derslerini daha iyi öğrenmek üzere hazırlanabilirler.

Diğer bir deyim le — Bugün cok işim var;**diğer bir deyim le**,sizin le beraber sinamaya gidemiyeceğim.

Oysa — Tavşan etini seviyorsunuz;**oysa** [halbuki, however,neverthless,whereas],ben onu hiç yemem.

Buitibar la — Kurbağaları sevmiyorum;**bu itibar la**,kurbağa bacağı da yemem.

ANÇULAYUOQ — AMTI;NETEG,BU KÖK QALIQ NIZWANI QILINÇLAR ALQU TINLIĞ ALQINMASAR ABAMU BOLĞUNÇA;**ANÇULAYU OQ**,BİZNİN YİME QUT-QOLUNÇLARIMIZ,ANI TEG OK,ALQINMAZUN ANÇAĞA TEGİNÇE.

Şimdi;nasıl ki,bu KÖK QALIQ relativiteleri univerzal keyfilikler halinde diverge olmazlar sa ABAMU tahakkuk edinceye kadar;**aynı şekilde**,bizim de invarians manipulasionlarımız,aynen onlar gibi,diverge olmasınlar (yani,olmazlar) bu hal tahakkuk edinceye kadar.

İki İLİNMEKSİZ BİTİG'den ibaret olan bir cümlede **virgül** atlanmış olan sözlere işaret etmek için de kullanılır:

Tashih görecek olan resimler için kurşun kalemi kullanmalısınız;bitmiş olanlar için ise,çini mürekkebi.

O benden beş yaş büyük;yani,(o!) otuzbeş yaşında.

Burda kışlar çok soğuk oluyor;yazlar,çok sıcak.

2.İLİNMEKSİZ BİTİG'ler Arasına

Birbirlerine bir dizici dirkegiç ile bağlanmamış olan,fakat mana bakımından birbirlerine bağlılık gösteren iki İLİNMEKSİZ BİTİG (veya,cümle) arasına **noktalı virgül** konulur:

Kardeşim kampa gitmiyor ; o ormana odun kesmiye gidiyor.

Bilgisayar kullanımı çok arttı ; bilgisayar cürümleri de.

UTMIŞLARNIÑ WIŞAY'I BUDA AWA-TAN SAQA ULUĞ KÖLÜNGÜ SUDURTA UZ TİZİP NOMLAMIŞ ; UĞANLARNIÑ "ON QUT QOLUNÇ" YORIĞI BU NOMUĞ UNA-ANI İYİN KEZİGÇE OQIDU SÖZLELİM.

UTMIŞLAR'ın zaferi BUDA AWA-TAN SAQA super istiap sudurunda transformasion la tezerek NOM'lamış ; zamandaşların "kozmik invariansların manipulasionu" şeklinde yorumladıkları bu NOM'u modal kualifikasionları ile tefsir edelim.

3.YÜSER'en İfadelerde

Kesekleri virgül ile ayrılmış olan YANÇA halindeki ifadelerde "kesek grupları teşkili" için **noktalı virgül** kullanılır.

Şunlardan hangisini satın alayım: bahçesiz olmak la beraber,deniz kenarında,dağlar la karşı-karşıya bir villa ; Bolu Dağlarında,ormanlar içinde,çam kokusu ile dosdolu bir ev?

ÜÇLİ-TÖRTLİ BELGÜKE TAYAQLIĞ ÖD ATLIĞ SANTA TÜŞÜRÜLMEDÜK ; ÜRÜG,AMRILMIŞ,VIMALA,KİRSİZ ; ÖZ-TÖZİ ARIĞQA YÜKÜNÜRMEN.

Üçlü-dörtlü belgeye dayalı era sayılarına düşürülmemiş olarak ; sakin,sevimlileşmiş,lekesiz,kirsiz ; kendi kuruluşu saf olana şükran ederim.

AYI UZ BOLUR TİRİG ÖZÜG İLTİLMİŞİ ; ASIĞLIĞ BOLUR KİŞİ ACUNI BULULMIŞI ; ANÇULAYU OQ,TOLPI-TÜZÜN BODISATAW TEG,ANA UQŞATI YİG NOMLAR TERKİN BULULUR.

İfadesi transforme olur hayat spesifikasionu pri-

mordiumunun : mekanik olur bunlardan kişi hilkatını bulabilmiş olanı ; ayni şekilde,TOLPI-TÜZÜN BODI-SATAW'ı halinde olduğu gibi,vektor-NOM'lar da buna benzer şekilde tahakkuk ederler.

İki Nokta

İki nokta (:) aşağıdaki hallerde kullanılabilir:

1.Listeler

Eğer sayımdan önce sayım keseklerini umumîlendiren bir ifade geliyor sa,sayım listesinden önce **iki nokta** konulur.

Şu bakkaliyelere ihtiyacım var : un,makarna,yumurta,ve süt.

TUYU-YAPA ÜÇ ÖDTEKİ OL QAMAĞ UTMIŞLAR TUDĞU BODI-YORIĞLARIN ATRUQ QUT QOLUNÇIN TOLPI-TÜZÜN YORIĞIN YİME TOLĞURUP TUŞĞURUP,TUYUNMIŞLAR İLİĞİNİN TUYMAQIN TUYALIM : BU İŞ ÜÇÜN BODI SATAW YOLINA KİRÜ ËRÜR;BODI-SATAW BOLAYIN TİP,BODI-ÇİT ALĞU ËRÜR;BODI-ÇİTNİN ALĞU YANIN BOŞĞURUP BİLGÜ ËRÜR;BOŞĞUNĞALI KÜSÜŞLÜGLER BU SAQINÇ QILĞU ËRÜR.

Bir atomun üç relasionunda bulunan bütün UTMIŞ'larının TUDĞU'su olan BODI-YORUĞ'larının attributiv invariant manipulasionlarının Minkovski univerzumu yorumunda tahakkuk eden değerlendirilişlerine göre,subatomik parçacıklar merkezinin (yani,atom çekirdeğinin) tecrübesini idrak edelim : Bu iş için BODI-SATAW patikasına girilir;ve,BODI-SATAW'ı bulabilmek için,BODI-ÇİT muhtevasına erişilir;BODI-ÇİT'in genel teorisinin ne şekilde statik hale getirilebilineceği bilinir;ve statik hale gelebilmek için gerekli KÜSÜŞLÜG'ler bu gaye için tahakkuk ettirilir.(Mirşan 1990,s.206'ya bakınız!)

Diğer taraftan,eğer liste KİRTGÜNÇ cümlesine "fiil halinde bir bağlanış parçacığı" ile eklenmiş ise,**iki nokta** kullanılmaz :

İhtiyacım olan bakkaliyeler un,makarna,yumurta ve sütdür.

2.TÜZ Söylem

Yazarın TÜZ söylemin kime ait olduğunu bildiren sözlerinden sonra gelen TÜZ söylemden önce **iki nokta** konulur.

Pek uzun durunca bakışıp,gözü göze sağlamcana direyip,seslene batur oduncu : "Sana benden ne gerek?"

QALTI TSUEN-Î ATLIĞ BÜGÜ QUN FUTSI SÖZLEMÎŞ OL : "İL TUTDAÇI BEG ERKE SUULI,AŞLI,KÎRTGÜNÇLÎ ÜÇEGÜ TEN KERGEK;TÏMÎN ÖK,İLÎN TUTĞALI UYUR."

'Kalan Teşekkül' isimli katlam (mertebe) hakkında Konfuçius şunu nakletmiş : "Vatan hakimi olan bey kişiye,soslu,aşlı ve KÎRTGÜNÇ'li olmak üzere,üç şey ayni derecede gereklidir;oyle ki,iline hakim olabilsin."

3.İLİNMEKSİZ BİTİGLER

Birbirlerine bir dizici dirkegiç ile eklenmemiş olan iki İLİNMEKSİZ BİTİG'in ikincisi birincisindeki ifadenin sebebini dile getiriyor sa,bu iki BİTİG arasına **iki nokta** konulur :

Sonucun böyle olacağı açıkça belli idi: o her zaman hasis davranmıştır.

ALTUN KÜZEÇ ERSER,ORNAĞLIĞ İDİŞ OL: TÖRT ULUĞ ÇİÜLERTE BELGÜLUG İDİŞ OL.

Eğer 'differensial elektron' ise,ORNAĞLIĞ induksiondur: dört seignorial aksionlarda aşikâr induksion.

4.Uzun Söylem

Üç satırdan daha uzun süren TÜZ söylemlerde,tırnak işareti kullanılmıyarak,**iki nokta** ile giriş yapılır:

Kâzım Mirşan Anadolu Prototürkleri adlı kitabında şöyle diyor :

Bu kitabımızın genel konusu Türk tarihinin tekvinidir.Bu tekvin d.ö.2000 yıllarında İTÎZ BAŞINTA başla-

mış,Avrupayı hakimiyeti altına almış,İsviçre ve Anadoluya yerleşmiş,Mançuryaya sıçramiş bulunuyor.

Bu şekilde geniş alanlara yayılan ON-OĞ'lar Avrasyanın 60 halkının hakimi idiler.Anavatanlarında beş devlet,anavatana ilhak olunan beş devlet olmak üzere, 10 devletli ON-UYUĞUR kurmuşlardı,ve dış ülkelerdeki 17 kavim bu devletin peyki halinde idi.

5.Zaman

Günün vaktinin saat ve dakkası arasına **iki nokta** konulur:

Halen saat 12 : 30.

6.Hitaplar

Resmî mektupların hitaplarından sonra **iki nokta** konulur:

Sayın Prof.Bekdemir:
Sayın Bekdemir Bey:
Beyler:

ÖGİM QATUN,	*Övüncüm Kadın,*
ULAYU ÖGLERİM,	*Meteakip Övünçlerim,*
KELİRİM KELİNÜNİM,	*Gelmiş Olan Gelinlerim,*
QUNÇUYLARIM :	*Hayat Arkadaşlarım:*

Ancak,hususî mektuplarda **virgül** kullanılması daha uygundur:

Anneciğim,
Sayın Dostum,
Sevgililerim,

Tire

Tire yerine çok kere virgül de kullanılabilen bir cümle işaretidir.Ancak,ifadenin daha kuvvetli olması istenir se,**tire** kullanılacaktır.

(1) Eğer SAB baş geliş halinde bir isim veya SAN tarafından ifade edilmiş se,dizme SAB'da fiil halinde bağlanış parçacığı [ol-,idi,-dır,-ı-,v.b.]

bulunmaması halinde,iye ile dizme SAB arasına **tire** konulur:

Ankara—istiklâl savaşının beşiği (baş geliş!).

Beş kere beş—yirmibeş.

Bizi kişi eden—okuma. (S.Remiev)

Eğer sözkonusu haberden önce 'bu' veya 'işte' sözü bulunuyor sa,**tire** ondan önce konulur:

*Arık—**bu** sulama kanalı.*

*Doğduğum şehir—**işte** uzaktan gözüktü!*

Eğer iye almaşlık halinde söylenmiş se,**tire** konmuyabilir:

"O—vatanperver!" yerine,"o vatanperver!"

Dizme SAB'da fiil halinde bağlanış parçacığı bulunması hali için örnek:

*Ankara istiklâl savasının beşiği **idi**.*

(2) Bir YANÇA halinde söylenen keseklerden sonra,eğer bunlardan sonra umumîlendiren bir söz geliyor sa,**tire** konulur:

Ve orman,ve köy,ve çimen—hepsi hüzünlü bir renge bürünmüşler di.

Umumîlendiren söz teorik halde söylenmiş de olabilir:

Sen de molla,ben de molla—ata piçen [*kuru ot*] *kim sala?*

(3) Eğer bir faraziye umumîlendiren bir söz le başlıyor,onu sayım takıp ediyor,ve faraziyenin diğer azaları cümle sonunda yer alıyorlar sa,cümlenin YANÇA halindeki azalarının önüne iki nokta,arkasına **tire** konulur:

İğneli ağaçlar: çam,köknar,sedir,larix—bilhassa kuzey ormanlarında büyürler.

(4) Konuşanın ifadesi halinde cümleye gîmîş olan KÎRTGÜNÇ sözler ve AYI'lar (eğer bunlar virgül veya kerre ile ayrılmamışlar sa) **iki tire** ile ayrılırlar:

Feridenin iki abisi—Ali ve Veli—Boludalar.

Doğru,biz—şimdiki zaman gençleri—insanlığın geleceği ile daha yakından ilgilenmeliyiz.

ÖDÜM OTUZ ARTUQI ÜÇ YAŞIMA—OQ ĒRTİ ÖDÜSİG ÖTÜLİG KÜÇ İGİDMİS QAĞAN ÖLÜRTİ ÖZE,TEÑRİ IDUQ YİR-SUB Ē-ÇİM QAĞAN QUTI ATAP ALMADI ĒRİNÇ—AT-UQUZ OĞUZ BUDUN,YİRİN-SUBIN IDIP,TABIĞAÇĞARU BARDI;TABIĞAÇ BUDUN TAPA YORUP,BUDUN YĪRİDE KĒLTİ.

Erama göre 33 yaşıma—OQ Devletini geçerli güç haline eğitmiş olan hakanın ölümü üzerine,Tanrının saik yer-suyunun ĒÇİM QAĞAN kutuna adanmış olduğunu göz önünde bulundurmuyarak—AT-UQUZ OĞUZ kavmi,kendi yer-suyunu bırakarak,Çin yönünde vardı,ve,Çin Kavminin bulunduğu yere sefer ederek,bu kavim yerine kaim oldu.

(5) Dirkegiçsiz dizme koşma cümle halindeki iki BİTİG eğer hadisenin çabuk değiştiğini,aktın beklenmedik bir varuk olduğunu veya karşılıklı bir hali veya mukayeseyi ifade ediyorlar sa,birinci ve ikinci BİTİGLER arasına **tire** konulur:

Ben de (atlı karıncaya!) atlanır idim—param yok! (Abdullah Tokay)

Kar çok—hasat yok.

İşim bitsin—sana uğrayayım.

İl birleşir se—yenilmez!

Bu—büyük şairin sonuncu eseri.

Cumartesi günü—işlerini kontrol etti,pazarda—toplantı tertipledi ve dönüp gitti.

KÜL-TİGİN OZ OYUĞIZIN BİNİP TĒGDİ,İKİ ĒRİG SANÇTI; BOLIQI BARMADI—OL SÜG ANTA ÖLTİ!

KÜL-TİGİN Oz-Oy'lara hücum ederek değdi,iki asker sançdı;olmuya kalmadı—o ordu orda imha oldu!

(6) Yazarın—TÜZ söylem içine konmuş olan veya doğru söylemi takip eden—sözlerini ayırmak için:

"Ben,—diyor,—işte düşmanlık ediyorum kendime" (Hadi Taktaş,*Geleceğe Mektuplar)*

ALTUN YIŞDA OLURTIMIZ,ÜÇ KÖRÜG KİSİ KĒLTİ;SABI BİR:"QAĞANI SÜ-AT USUQDI;ON-OQ SÜSI,QALISIZ,AT-USUQDI",—TİR,—"AYIRIS YÜZİDE TİRİLELİM",TİMİS.

ALTUN-YIŞ'da otururken,üç şahit kişi geldi;ver-

dikleri haber ayni:"Hakanı atlı ordu vucuda getirdi; ON-OQ ordusu da,bundan geri kalmıyarak,atlılar vucuda getirdi",—demek süretile,—"Ayırıs (Irmağı) alanında toplanalım",demişler.

(7) Eğer TÜZ söylem dialog halinde ise,her konuşanın sözleri tırnak içine alınır ve diğerlerinden tire ile ayrılır:

—"Merhaba,arkadaşlar!"

—"Gel,yanımıza otur!"

Ancak,literatürde her konuşanın yeni bir satır ile başlatılan sözleri için tırnak işareti kullanılmamaktadır:

—Merhaba,arkadaşlar!

—TÜRÜK BUDUN,İLİNİN TÖRÜNİN KİM UR-TUTI:BUD UÇI ATI TÜRÜK BUDUN ERTİZ!

—Ey Türk Kavmi,senin Anayasanı kim iptal edebilir: milletler liderinin Türk Kavmi olmasını!

Kerre

Kerre () şu hallerde kullanılır:

(1) Virgüle nispet le daha kuvvetli bir BUD [separasion] istiyen söz,AYI ve cümleleri içine almak için:

Peşime üç köpek (bunlar Kangal Köpeği cinsindendiler) düştü.

(2) Açıklayıcı malzemeye işaret etmek için:

BARTUQ'u bir diagram la (şek.12) açıklıyalım.

...(s.50).

...(Necim Süresi,ayet 19-20).

(3) Devam eden metnin (yani,aynı cümleye mensup) seri numaralarını göstermek:

YORUĞ şu manalara geliyor: (1) yorum,(2) gidişat, (3) gradient.

MEN: (1) TOQIZ YİĞİRMİ YIL USUD OLURTIM;(2) TOQIZ YİĞİRMİ YIL QAĞAN OLURTIM.

Ben: (1) ondokuz yıl başvekil oldum;(2) ondokuz yıl hakan oldum.

(4) KİRTGÜNÇ sözü *yani,meselâ,ki bu* ile baslıyan cümleler—eğer bunlar iki virgül ile ayrılmamışlar sa—**kerre** içine alınırlar:

Burda BIRATYA ŞIRI eski (yani,orijinal) metinleri yazanlara ATINLAR [soz sahibi kimseler] diyor.
...fizikal mahiyet (meselâ,şarj) ...
...invarians (ki bu,değişmiyen şekil demektir)..

Köşeli Kerre

Köşeli kerreler [ ]—bir sözün identifikasionu, veya yayıncı tarafından ilâve edilen mütalaâ hallerinde olduğu gibi—ikinci dereceden söz,AYI ve cümleleri içine almak için kullanılırlar.Bilhassa;sözlük tertibi bakımından,bu hususta şu kullanılışlar gösterilebilir:

(1) Sözün kuruluş şekli hakkında fikir vermek:
Güzellik [-lik].
(2) Sözün söylenişini göstermek:
Use [yu:z]; chauffeur [şoför]; moloko [malako].
(3) Sözün mana kategorisini belirtmek:
Derece [akademik unvan].
(4) Sözün başka bir söyleniş şekline işaret etmek:
El [il]; yeğenim [yiğenim]; taş [daş].
(5) Sözün hangi dilden alındığını bildirmek:
Pencere [Farsça]; möble [Fransızca]; haz [Arapça].
(6) Sözün tarifini yapmak:
Tıp [hastalıkları iyileştirme metodu,ilmi].
(7) Kitapların birinci baskılarını bildirmek:
Anadolu Prototürkleri [birinci baskısı 1985].
(8) Sözün nerede geçtiğini bildirmek:
Reviş BİTİG'leri [§12].
(9) Sözün manasını bildirmek:
Tepe [en yüksek nokta]; TAMU [cehennem; 'entropy'].
(10) Kerre içinde kalan kerre hali için:
...(yani,ED-TAWAR'lar [mal artikelleri]).
(11) Bir keseğin Türkçe manası **köşeli kerre** içinde

düz yazı ile bildirilir:;

ACUN [hilkat]..

Vive le Quebec libre [Serbest Quebec çok yaşa].

Buna karşılık,bir keseğin yabancı bir dildeki manası tırnak içinde düz yazı veya yalnızcana italik yazı ile bildirilir:

ALQATMIŞ [*relative*],*veya* ["relative"].

(12) Kısaltmaların manası **köşeli kerre** içinde bildirilir:

QSO [*quasi-stellar object*].

AT [*ATSAÑ TAQŞUT'ları*].

(13) Bir tarih başlangıcına nispet le,diğer bir tarih başlangıcına göre ifade edilen bir yıl sayımı **köşeli kerre** içinde yazılır:

10.Şubat 1988 [*TEÑRÎ ÖD,10.Şubat 3506*].

...d.ö.1000 [*şimdiden önce 3000*].

(14) Kerre ve **köşeli kerre** yan-yana kullanılabilir (s.34,#10'a bakınız!):

Prototürkçe KÖPÎ YARUQ [*YARUQ'lar*] *(Mirşan 1978, s.112) "spektrumlar" manasındadır.*

Tırnak İşareti

Tırnak (veya,söylem işareti) şu hallerde kullanılır:

1.TÜZ Söylem

Üç satırdan daha az tutan TÜZ söylemler **tırnak** içine alınırlar (s.18-19;33);uzun sürenlerde ise,iki nokta kullanılır (s.29,#4):

Ve gönül Tanrısına der ki: "Pervam yok verdiğin elemden;her mihnet kabulüm;yeter ki,gün eksilmesin penceremden!" (C.S.Tarancı)

2.Hususî Sözler

Alışılagelmış sözler dışında kalan hususî veya yabancı sözler **tırnak işareti** içine alınırlar:

Eski Türkler "uluş" sözünü "populasion" manasın-

da kullanmış bulunuyorlar.

Son zamanlarda her kes "elektronik" deyimini kullanmıya başladı,fakat onun manasını bilenler hemen-hemen yok gibi.

3.Hususî Manalar

Alışılagelmiş manasının dışında bir mana verilen veya alaylı olarak kullanılan sözler **tırnak işareti** içine alınırlar:

Ölem ben de,gidem indi yavuz "cinler" arasından.

Düşman üstüne varır iken ansızcana,tan kızı, "Gül" (yani,savaşlarda akan kan!), *neden çıktın yollarıma?* (Her iki misal Hadi Taktaş'dan)

Tam Kazan ardında vardır bir avıl [köy]— Kırlay,diler;ırlarken,ahenk için,"tavukları ırlay" (alaylı ifade!) *diler.*(Abdullah Tokay)

4.Başlıklar

Gazete,mecmua,kitap,v.s.de geçen yazıların başlıkları **tırnak** içinde verilirler:

Türk Kültürü Dergisi'nin nisan 1983 tarihli sayısında neşredilmis olan "Urqun-Seleñe Yazıtları için Kabul Olunan Tarih Tespitlerinin Yeniden Gözden Geçirilmesi" isimli makalesinde,yazar Eski Türk Yazıtlarının şimdiye kadar yapılmış olan tarih tespitlerinin hatalarını dile getiriyor.

Not: Kitap,mecmua,gazete isimlerinin altları çizilmiş olmalıdır.

5.Diğer Hususlar

Tırnak işaretleri'nin diğer cümle işaretleri ile beraber kullanılışları hakkında şunlar söylenebilir:

- TÜZ söylemin gereği olan **virgül**,nokta,sual ve ünlem işaretleri **tırnak işareti**'nin içine girerler:

  "Gösteriniz," dedi,"annemi!"

  Veya: —*"Gösteriniz,—dedi,—annemi!"*

  "Vakit geldi mi?" diye sordu.

- Eğer soru ve ünlem işaretleri söyleme mensup de-

giller se **tırnak işareti** dışına yazılırlar:

O "vakit geldimi" dedimi?

O dedimi ki "vakit geldimi"?

- İki nokta ve noktalı virgüller **tırnak işareti** dışına gelirler:

"Ya istiklâl,ya ölüm": bu İstiklâl Savaşımızın felsefesidir.

"AYU [AYIW] ve SÖZLEV"; "ÖTRÜ ve OZ";"ARIĞ ve BARIĞ" arasında bir mana yakınlığı bulunuyor.

- Tek tırnak işareti söylem içindeki söylem için kullanılır:

Türk Sarayının tarih yazarı Yoluğ Tigin şöyle diyor: "İÇÜÜM APAM BUUMIN QAĞAN İSTEMİ Ok hakimiyetini 'Tanrı sembolü Türk' olarak eğitti."

- YANÇA halinde söylenen **tırnak** içi ifadeleri virgül le ayrılırlar:

Şeytanamı sizin kordelalı börük,kısa şalvar,mesçarıklar,"yumşak yastık","rahat,sakin geceler","iyi zamanlar"ı bekliyorlar... (Hadi Taktaş)

Üç Nokta

Üç nokta şu hallerde kullanılır:

- Bitmemiş olan bir cümleye işaret etmek için:

Sözünde dur,yoksa...

- Zaman fasılasına işaret etmek için:

Oh...,ne güzel!

Yatık Çizgi

Yatık çizgi "ve/veya" gerekçesinde kullanılır ve talâffuz metinlerinde,fonetik sembolleri içine almak üzere,köşeli kerre yerine geçerlilik kazanmıya başlamıştır:

"Scene/sin" beş harfli,fakat ancak üç seslidir.

"Prototürkçe Ï/öndamak Î'si" için bugünkü Türkçeden şu örnekler gösterilebilir:iken,ile,hiç,gibi.

Alt Çizgi

İtalik yazı dışında,söz,AYI ve BİTİŞ'ler **altları çizilmek** suretile de tebarüz ettirilirler.

• Bilhassa,italik harfler le yazılan metinlerde geçen kitap,mecmua,gazete,sinama baskılarının **altları çizilmelidir**:

Urümçi'de (İçki Türkistan!) basılan Bulak Mecmuası'nın 1984 yılındaki 11'inci sayısında çıkan "Eski Ak-Sepil Şehrinin keseklerindeki yazılar hakkında ilk mülâhaza" isimli makalede Türklerin 1,2,3,4,10, 11,12,21 rakkamlarını ne şekilde yazdıklarını görmekteyiz.

• İtalik karfler le yazılmak suretile verilen misallerde tebarüz ettirilmek istenen sözlerin **altı çizilir:**

Ahmet ve Mehmet (s.22).

• Bir kitapda verilen bir cetvel gibi,"özel" bir konunun referenslerine işaret eden "kaynaklar" sözünün **altı çizilmelidir**:

Kaynak: K.Mirşan ,*Anadolu Prototürkleri* (Ankara : MMB Yayını,1985),s.41.

İtalik Yazı

İtalik yazı bir söz veya pasajı tebarüz ettirmek için kullanılır.

• Yabancı bir dile ait ifadeler **italik yazılırlar:**

Homo erectus'dan *Homo sapiens*'in ilk "arhaik" çeşitleri türemiş bulunuyor.

• Verilen misaller **italik yazılırlar:**

"Günün vaktinin saat ve dakikası arasına iki nokta konulur: *Emine bugün saat 8:30'da uyandı.*"

• Kitap ve mecmua isimleri—eğer altları çizilmemişler se (yukarıya bakınız!)—**italik yazılırlar:**

Arat,R.R. 1965. *Eski Türk Şiiri*.Ankara:Türk Tarih Kurumu yayınlarından VII.seri,No.45.

1970'de yazdığı *Prototürkce Yazıtlar*'da K.Mirşan Protobulgarca yazıtları da deşifre etmiş bulunuyor.

• Açıklaması veya tarifi yapılan sözler **italik** yazılırlar:

Dış uzaydan gelerek atmosfere girmeden önce ışınlara primar ışınlar denmektedir.

Her maknatisin iki kutbu vardır.

...kinetik enerji = kitle x hız²/2.

Sidereal Yıl,yerin yörüngesini bir defa kat etmesi ve uzayda,Güneşe nispet le,tekrar aynı doğrultuya geri gelmesi için geçen "hakikî" yıl veya zaman. İnglizce introducer "KİRTGÜNÇ" demektir.

• Bir sahifedeki resimlerin yerlerinin belirtilmesi için **italik yazı** kullanılır:

Üstteki resim:
OQ Altı Yarığı (Val Camonika!).
Alttaki resim:
Altı Yarıq ve kişi dualitesi (Val Camonica!).

Kalın Yazı

• Sözlük sözleri **kalın** yazılırlar:

***KÖK TİTİG**, KÖK QALIQ elementlerinden Li,Be,B ve C grubu.*

• Bir kitabın sözlük kısmında veya bir sözlükte bulunan sözler **kalın** yazılmak suretile "bu söze bakılması" dile getirilebilir:

*... ve yere **mikrometeoritler** halinde düşerler.*
*... (bak: **Radio Astronomi**).*

• Bir başlığa mensup yazılarda,bu başlığın konusunu ifade eden bir söz **kalın** yazılarak,başlığın konusuna atıfta bulunulabilir: bu paragrafta geçen "**kalın**" sözleri gibi.

Büyük Harfler Yazısı

İtalik harfler le ve altı çizilerek yazma usulleri

dışında,söz ve pasajları tebarüz ettirme usullerinin diğer bir şekli de onları **büyük harfler** le yazmaktır.

- Kitapların isimleri ve ana başlıkları,ekseriyet le,**büyük harfler** le yazılırlar:
  ANADOLU PROTOTURKLERİ
- Sözlük sözleri,ekseriyet le,**büyük harfler** le yazılırlar:
  ATOM *[TUYU-YAPA],bir elementin şimik karekterlerini mündemiç en küçük biremliği.*
- Türkçenin "ana şekli" olması dolayısile,Prototürkçe söz ve metinler **büyük harfler** le yazılmalıdır (yukarıdaki "TUYU-YAPA" gibi).
- Kısaltmalar **büyük harfler** le yazılmalıdır:
  CAT [Clear air turbulence].

Büyük Harf le Başlıyan Sözler

1.0 Has isimler büyük harf le başlarlar:

1.1 Hakikî veya müstear kişi isimleri:
Yoluğ Tïgin,Atsan,Dünya Güzeli,Marko Paşa.

1.2 Has isimden önce veya sonra gelen adress unvanları:
Hasan Bekdemir ***Bey,Prof.Dr.****Arat,****Fatih*** *Sultan Mehmet,****Qanım*** *Qağan,****Başbakan*** *İnönü.*

1.3 Devlet,şehir,memleket,coğrafî mıntaka isimleri:
Türük Bïl,Uçuş Başı,Uçuğuy Yış,Kenü Otırubın,Uzak Şark,Ankara,Türkiye,Tabığaç.

1.4 Dağ,tepe ve diğer coğrafî hususiyet isimleri:
Altun Ür-Ögin [Altay Dağları],Beñligig Tağ [Tiyan-Şan Dağları],Orta Anadolu Yaylası (veya Bozkırı),Alaca Höyük.

1.5 Nehir,göl,okyanus ve diğer su kitlelerinin isimleri:
At-Oğıla Ögiz [İdil Nehri],Türgi Ayırğun Köl [Hazar Denizi],Tutuq Baş [Çanakkale Boğazı], Taluy [Kore Denizi],Pasifik Okyanusu,Küçük Bük.

1.6 Ada ve yarımada isimleri:
Büyük Ada,Ög Ödis [Kırım Yarımadası].

1.7 Tanrı,din,mukaddes kitap ve doküman isimleri:
İçü Apa,Allah,Altı Yarıq Tigin,Kur'an-ı Kerim, Misak-ı Millî,Magna Carta,Uyuluy Ant,Ötükin Yış [Geçerli Konstitusion].

1.8 Sokak,bulvar,meydan,park ve otoban isimleri:
Farabî Sokağı,Atatürk Bulvarı,Eskişehir Yolu, Kızılay Meydanı,Gençlik Parkı.

1.9 Halklar ve bir kimsenin milliyeti:
Esiçin Eliz [Etrüskler],Tabığaç [Çinliler],Türük,İspanyol,Polonyalı,Oq,On,Ög At Oğur.

1.10 Harpler,tarihî çağlar ve vak'alar,meşhur abide ve binalar:
Sakarya Meydan Muharebesi,D.Ö.516 Tutuq Baş Savaşı,Taş Devri,Orta Çağlar,Yirminci Asır, Tac Mahal,Eyfel Kulesi,Büyük Millet Meclisi.

2.0 Has isimlerden türetilen sıfatlar:
Asya'dan Asyalı;Polonyalı;Alman;Türk,veya Türki.

3.0 Yalnızbaşına kullanılan ünlemler:
A! Hayır! Hey dostum!

4.0 Has isimlerin kısaltılmış şekilleri:
A.B.D. [Amerika Birleşik Devletleri]; M.K. [Millî Kütüphane] (s.40'a da bakınız!).

5.0 Doğru söylemin birinci harfi:
O "İstemiyorum!" dedi.

6.0 Kitap,şiir ve makalelerin başlıklarının (s.40!) **birinci sözleri ve esas sözleri büyük harf le başlarlar;ancak,önemli olmuyan sözler (meselâ, kısa kesekler,ve kısa dirkegiçler) küçük harf le başlatılırlar:**
Babalar ve Oğullar
Türkler için Almanca
Bir Günün Getirdikleri

7.0 Bir cümlenin ilk sözü büyük harf le başlar.

8.0 Şiirlerin her satırı büyük harf le başlatılır.
İndim geldim Cirid-Afşar iline,

İlleri var,bizim ile benzemez;
Heves oldum sohbetine,diline,
Dilleri var,bizim dile benzemez. (Aşık Ali)

9.0 Listeler

Bir listenin YANÇA kalemleri,bazan,metne açıklık getirmek üzere numaralanırlar (s.24!).Eğer böyle bir liste bir "cümle kısmı" halinde (yani,satır başı yapılmıyarak ve büyük harf le başlanmıyarak) yazılmış ise,konan numaralar kerre içine alınırlar (s.33;#3).Eğer liste—bir cümle içinde olmamak üzere—numaralanmış ve dikvisince yazılmış ise: (1) numaralardan sonra nokta konur ve (2) listenin her kalemi **büyük halrf** le başlatılır:

1.Basılmış kitaplar .....500 ad.
2.Basılması programlanmış kitaplar.... 50 ad.
3.Tetkik safhasındaki kitaplar..... 20 ad.
570 ad.

Ancak,metnin devam ettiğini belirtmek üzere,liste kalemlerinin numaraları (bazan!) kerre içine de alınmaktadır; **meselâ:**

CÜMLE İÇİ İŞARETLERİ:

a.Virgül*:

(1) Cümlenin aynı cinsten (yani,YANÇA halindeki) azaları arasına **virgül** konulur (s.24-25):
O bugün bize geldi,yemek yedi ve dönüp gitti.

(2) Hitap isimleri **virgül** le ayrılırlar (s.10):
Sen de gelecekmisin,Ahmet?

(3) Ayrıntı belirten ilâveler **virgül** le ayrılarak yazılırlar (s.23):
Ninesi,yaşlı bir kadın,artık yürüyemiyor.

(4) Düşünceye bir sınırlama getiren ifadeler **virgül** le ayrılırlar (s.22-23,OZĞU'lar):
Gelen haber,oysa,hiç de içaçıcı değildi.

(5) Bir dizici dirkegiç (ve,fakat,için,veya,v.s.)

*S.9-24'dekinden farklı bir usul ile anlatılacaktır.

ile bağlanmış olan BUYAN ve BİTİG'ler **virgül** le ayrılırlar (s.20-22):

*Herkes yağmur bekliyordu,**fakat** kar yağdı.*

(6) Bir misal ve açıklama getiren ifadeler **virgül** le ayrılırlar (s.9-10):

*Ahmet o gece annesi ile döndü;**hatta**,kardeşini yolcu bile etmedi.*

(7) **Virgül** bir söz veya BİTİG'in tekrarının atlanmış olduğuna işaret etmek için de kullanılır (s.26):

Ben bugün gideceğim;sen ise,yarın.

(8) Eğer TÜZ söylem yazarın sözlerinin önüne geliyor sa,bunlar birbirlerinden **virgül** le ayrılırlar (s.18-19):

"Ben bu öğrenciye dersini vereceğim,—dedi hocası,—o öğretim üyelerinin neler yapabileceklerini anlıyacak!"

(9) Bir cümlenin aynı cinsten azaları önüne gelen dirkegiçler tekrarlanıyorlar sa,bunlar **virgül** le ayrılırlar (s.24,YANÇALAR):

***Ve** evim,**ve** karım,**ve** cocuklarım benim en değerli varlıklarımdır.*

(10) Birbirlerinin eşi olan **'da...da'**,**'kadar...da'**, **'değil...da'** gibi dirkegiçlerde birinci dirkegiçden sonra **virgül** konulur (s.24-25):

*Memleketimde kalmayı **da**,yabancı ülkelere gitmeyi **de** istemiyorum.*

*Halk evleri;şehirlerde olduğu **kadar**,memleketimizin en ucra köşelerinde **de** inşa olunmalı.*

*Halk evleri yalnız şehirlerde **değil**,en ucra köylerde **de** inşa olunmalı.*

(11) Bir iyerçinli koşma cümlede yan cümle esas cümleden **virgül** le ayrılır (s.7,9,12):

Ben eve döndüğüm vakit (yan cümle), *güneş batmak üzere idi* (esas cümle):

(12) Yani,veya,hatta,bu arada,diğer bir deyim le,bilhassa,meselâ sözleri ile başlıyan ilâve (ARTUQAÇ) cümleler **virgül** le ayrılırlar (s.22-24;42,#4):

*Kitaplardan,**yani** basılmış kâğıtlardan,daha az posta ücreti alınıyor.*
*Elementler sisteminin herhangi bir sütununda yer alan elementin en dış,**veya** valens,kabuğunda aynı bir elektronik tertibat bulunur.*
*Yirmi yaşına basmış olanlar,**bu arada** benim kardeşim de,askere alındı.*

(13) Ayırıcı [attributiv] (yani,KİRTGÜNÇ teşkil eden) **ki**'den sonra **virgül** gelir (s.12,15):
*Herkes bilirdi **ki**,o yetenekli bir insandır.*
(Herkes bilirdi: o yetenekli bir insandır.)

(14) Bir iyerici cümle sonuna gelen sebeb dirkegici **için**'den sonra **virgül** gelir (s.13!).Buna karşılık,koşma olmuyan (yani,esas ve yan olmak üzere,iki BİTİG'den teşekkül etmiyen) cümlelerde **için**'den sonra virgül gelmez (s.8,13-14,19).

(15) **Virgül**'ün diğer kullanılış şekilleri:
1.Ahmet Temir,Ph.Dr.,Dekan.
2.Temir,Ahmet,KİÇİGİ [junior] (listelerde!)
3. 10,25 m,veya 1025 cm.
4. 10.000,00 km,veya 10000 km.

Bitişik Söz Çizgisi

İki söz arasına konulan **bitişik söz çizgisi** bu sözlerin hakikatta bir tek söz olarak kaale alınması gerektiğini gösterir:*allak-bullak,güpe-gündüz,UB-OZ.*

SÖZ HECELERİNİN AYRILMASI

Türkçe söz çekirdekleri—**a**,**da**,**a**^{r},**ya**^{r},**a**^{rt},**qa**^{rt} olmak üzere—6 türlüdür.Bu çekirdeklerden sözler teşekkül ederken,çekirdeklerin birbirlerine tutunmaları gereklidir ki,çekirdeklerin tutunmuş şekillerine **hece** [EKŞER] denilir.Meselâ,**o**^{ş} ve **o**^{ğ} çekirdeklerinden teşekkül eden **o-şuğ** sözündeki 'o' ve 'şuğ' EKŞER'leri gibi.

Çekirdekler kadar,hecelerde de bulunulması kaçınılmaz olan şey ündür [vokaldir].Buna göre, her sözün EKŞER sayısı o sözdeki ünler kadardır: *bay-rak-la-rım.*

Türkçe çekirdek ve söz hecelerinde ünden önce gelen ünlüklerin[konsonantların] ün le bağlantısı kuvvetli,sonra geleninki ise zayıftır;yani,çekirdek veya hecelerin ön kısmı stabil (passiv),arka kısmı labildir (aktivdir).Bu itibar la,meselâ,iki çekirdekten iki heceli bir söz teşekkül eder ken:

(1) İkinci çekirdeğin passiv kısmında ünlük bulunmaması halinde,birinci çekirdeğin aktiv kısmındaki ünlük ikinci çekirdeğin passiv kısmına geçerek iki söz çekirdeğini birbirlerine bağlar sa,iki heceli bir söz teşekkül eder: *ge*^{l} ve *i*^{r} çekirdeklerinden teşekkül eden iki heceli *ge-lir* sözü gibi.

(2) İkinci çekirdeğin passiv kısmında ünlük bulunması halinde ise,söz çekirdekleri oldukları gibi kalırlar,ve söz teşekkülü ikinci çekirdek ününün türemesi suretile olkunur: *ge*^{l} ve *se*^{n} çekirdeklerinden teşekkül eden *gel-sin* sözü gibi.

(3) Birinci çekirdeğin aktiv kısmının iki ünlüklü olması halinde de konu değişmez:*ta*^{rt} +*e*^{m}'den (1)'e göre '*tar-tım*', ve *ta*^{rt}+*se*^{n}'den (2)'ye göre'*tart-sın*'.*Tü*^{rk}+ı [mekân]'dan (1)'e göre *Tür-ki* (yani,*Tür-kü*)[Türklere mahsus],ve *Tü*^{rk}+*me*^{n}'den (2)'ye göre *Türk-men.*

(4)Birinci çekirdeğin aktiv kısmının stabil kalabilmesi için,ikinci çekirdeğin passiv kısmında bir ünlük türemelidir:*qa*^{r}+*a*'dan *qar-da;a*^{rt}+*a*'dan *art-da;Tü*^{rk} +*a*'dan *Türk-ke* (yani,*Tür-ke*);*a*^{rt}+ı'dan *art-nı* (yani, *ar-dı*);*Tü*^{rk}+ı'dan *Türk-ni* (yani,*Tür-kü*).

(5) İkinci çekirdeğin stabil kalabilmesi için,birinci çekirdeğin aktiv kısmı bir ünlük kaybetmelidir:*Ko*^{k} + *ke*^{nt}'den *Qo-qant* (şehir adı).

(6) Söz teşekkülünde bazan ikinci çekirdeğin aktiv kısmında da bir ünlükdoğabilmektedir:*Tü*^{rk} +ı'dan *Türkiy* (yani,*Tür-kî*);*sü*^{t}*-lü*+*a*^{s}*'dan sü*^{t}*-lâç.*

(7) Bu hallerin hepsinde çekirdek ünlerinden biri veya her ikisi—birbirleri ile uyuşabilmek üzere—türer:

- 1.çekirdeğin relevant olması hali: $a^{t}+\ddot{e}^{m}=a\text{-}tım.$
- 2.çekirdeğin relevant olması hali: " " $=\ddot{e}\text{-}tim$ *(Uygurca!).*
- Çekirdeklerden hiçbirinin relevant olmaması hali: $KO^{k}+Ke^{nt}=Qo\text{-}qant;\ qa\text{-}rın\text{-}daş=qer\text{-}deş$ [*Tat.*].

Bütün bunlara göre,sözlerin bir satırda bölünerek diğer satıra geçirilebilmeleri için şu kaideler geçerli olacaktır:

(1) Sözler EKŞER'lerine göre bölünürler.

(2) EKŞER sınırı EKŞER ünü önünde bulunan ünlük önündedir: *gö-rün-mü-yor-sun.*

(3) Bitişik sözler bitiştikleri yerde EKŞER teşkil etmezler;yani,bitişme yeri,aynı zamanda,bölünme yeridir: *ap-aq* (*a-paq* değil!),*ap-ağım* (*a-pağım* değil!), *UB-OZ (U-BOZ* değil!),*OQ-ARA* (*O-QARA* değil!).

(4) Yabancı sözler de Türkçe sözler gibi bölünürler : *rad-yo,sig-nal,şal-ter,pen-ce-re,hay-ran,sa-at.*

BAZI DİĞER İŞARETLER

* İzahat verilmiş olduğunu söyler;açıklama yapılmış olduğunu gösterir:**ayırgıçlar 9.*

Verilen açıklamaların sırasını göstermek için,bu işaret şöyle de kullanılır: *BUD*,BUDUN**,ULUŞ***.* Ancak,böyle sıralamaların numara ile yapılması tercih olunuyor: *BUD*[1] [1Millet] ,*BUDUN*[2] [2Kavim] ,*ULUŞ*[3] [3Populasion].

\# (1) Ticarette "numara" manasında: *iplik # 40* [40 numaralı iplik].

(2) Ticarette "*pound*" manasında:*40 #* [*40 pound*].

(3) Musikide "*sharp*" [yarım ton yükselmiş olma].

(4) Baskı işlerinde "boşluk","boşluk bırakılacak!".

(5) Simyada "çinko".

(6) Tıbda "kesir". (7) "Tic-tac-toe"da 'oyun' semboolü.

AQIRIWIZ-UTAN, *exclamatory*; sözü şiddetli söylemek suretile anlaşılma temin ederek. 5,6.

ALQATMIŞ, *relative*; aynı bir ALQ'a [başlığa] nispet edilen; aynı bir ALQ'dan çıkmış olan; izafî. 8,16,17,24,35.

ALQATMIŞ BİTİG, bir ALQATMIŞ almaşlık veya ALQATMIŞ reviş ile girtilmiş olan İLİNMEKLİG BİTİG (8,16,17,24):
(1) Üç yanı su ile çevrilmiş ***olan*** *(ALQATMIŞ reviş)...*
(2) ***...,ki*** *(ALQATMIŞ almaşlık) üç yanı su ile çevrilidir,...*

almaşlık, zamir, *pronoun*.

ARTUQAÇ, *inserter*, ilâve; bir şeye açıklık ve tamamlama getiren söz, AYI, ve BİTİG'ler. 9,11,22.

AYA, period.

AYI, *phrase* ; bir mana elde etmek üzere AYTI'lan [ifade edilen]—ancak, içinde fiil bulunmıyan—sözlerin herhangi bir BARMAQ'ı (*sequence*'ı, sırası): "karısı ile beraber", "misafire" gibi. Bu iki AYI bir fiil kullanılarak birleştirilir se, bir cümle elde olunacaktır: *o karısı ile beraber misafire gitti.*

ayıran (ayrıntı belirten) **ARTUQAÇ**, *appositive*. 11,23*.

ayırgıç, *attribute* (9*):
Tarlada ***kokulu*** *çiçekler büyüyor.*
*Bu—****büyük*** *şairin birinci eseri.*
Tatarstan ***petrol bakımından*** *zengin bir ülke.*
Açık *havada* ***karlı*** *dağlar gözüktü.*

bağlak, *postposition* (7,8*,19,20,22):
Onun aklı bir hesap makinası ***gibi*** *(bağlak!).*

bağlanış, *conjunction*, iki veya daha çok cümleyi birbirlerine koşma (dizme bağlanışı veya iyertme bağlanışı şekillerinde).

basit cümle, *simple sentence*, bir iye ve bir SAB'dan ibaret cümle; meselâ: *yağmur yağmıya başladı.*

baş geliş, *nominative*, grammatik iye gösteren söz (8,9):
Ben (baş geliş) *geldim* (SAB).

BELGÜ, belge, işaret, gerekçe.

BİTİG, *clause*; bir dizme koşma veya iyerçinli koşma cümlenin keseğini teşkil etmek (yani, cümlenin koşma parçası olmak) üzere, bir iye ve bir SAB ihtiva eden sözler grubu.

"Bir konuşmanın bitirilmiş hali" manasında olan BİTİG, Latince *clausula* manası kadar, "yazı" manasında da kullanılmış bulunuyor:

BUNCA BİTİG-BİTİGME KÜL-TİGİN ATISI YOLUĞ-TİGİN BİTİDİM.

Bunca cümleleri (söz inşalarını) Kül-Tigin namına Yoluğ-Tigin olarak yazdım.

AT-UÇUMQA BİTİG TAŞIĞ QILTIM.

At-Uçum namına yazılı taş yaptırdım.

BİTİG-BİTİGME, BİTİGLER formasionu; yani, "cümle".

BİTİG dirkegiçleri, *clause connectors. Bak:* 7*-8*.

BUYAN, deklarasion, beyan.

BUYURUQ, emir.

cümle, TOLP [komple] mana ifade eden sözler QAN'ı [grubu]; koşma (cem olunmuş) BİTİG'ler QAN'ı; BİTİG-BİTİGME.

Esas itibarile 4 çeşit cümle vardır:

(1) Bir İLİNMEKSİZ BİTİG'den ibaret **basit cümle**:

Ben balığa çıkmasını severim.

(2) Birbirlerine aşagıdaki usullerden biri ile eklenmiş olan iki veya daha çok İLİNMEKSİZ BİTİG'den ibaret **dizme koşma** [*compound*] **cümle:**

- Dizici dirkegiç [*conjunction*] ile eklenme:

  *Ben balığa çıkmasını severim, **fakat** (dizici!) balık etinden nefret ederim.* (SAB-KİYE iye sözüne bakınız!)

- Cümle dirkegici [*sentence connector*] ile eklenme:

  *Ben balığa çıkmasını severim; **ancak**, balık etinden nefret ederim.*

- Noktalı virgül ile eklenme:

  Ben balığa çıkmasını severim; balık etinden nefret ederim.

(3) Bir İLİNMEKSİZ (esas) ve bir İLİNMEKLİG (subordine) BİTİG'-in kombinasionundan ibaret **iyerçinli koşma** [*complex*] **cümle:**

Hemekadar balığa çıkmayı seviyor sam da (İLİNMEKLİG BİTİG), ben balık etinden nefret ederim (İLİNMEKSİZ BİTİG).

Ben balık etinden nefret ederim hemekadar balığa çık-

masını seviyor sam **da.**

(4) İki veya daha çok İLİNMEKSİZ BİTİG ile bir veya daha çok İLİNMEKLİG BİTİG'in kombinasionundan ibaret **dizme koşma-iyerçinli koşma** [*compound-complex*] cümle:

Balık etinden nefret etmeme rağmen (İLİNMEKLİG BİTİG), ben balığa çıkmasını severim (İLİNMEKSİZ BİTİG); çünki balık tutmak çok heyecanlı (İLİNMEKSİZ BİTİG).

dirkegiç, *connector,* BİTİG veyahut cümleleri birbirine ekliyen AYI veya sözler. Bunlar,cümle dirkegiçleri (7*) ve BİTİG dirkegiçleri (7*) olmak üzere,ikiye ayrılırlar.

O bütün hayatınca sigara içti;bunun neticesi olarak (cümle dirkegici!), ciğer kanserinden öldü.

Kendisine bir elbise almak ister,lâkin (dizici BİTİG dirkegici) o da mümkün olmaz.

Yabancı turistler Türkiyeye geldikleri zaman (iyertici BİTİG dirkegici), antik bir dünya ile karşılaşırlar.

dirkeme,bir şeyi diğer bir şeye ilâve etme,tespit etme,registre etme.

dizici,dizme yapan. 7*

dizici dirkegiç, *coordinating conjunction,* bir dizme koşma cümlenin İLİNMEKSİZ BİTİG'lerini birbirlerine eklemiye yarıyan kesekler; kısaca: diziciler. 7*

diziciler, *coordinators,* aynı hukuklu söz,AYI ve BİTİG'leri birbirlerine ekliyen dirkegiçler. 7*

dizme,aynı hukuklu ve kıymetteki söz,AYI,BİTİG ve BİTİG-BİTİGMEleri birbirlerine bağlama; dizerek koşma. **Meselâ:**

Ben **ve** *Ahmet. Ilık,* **fakat** *rütubetli.*

dizme bağlanışı,dizici dirkegiçler (s.7*) le yapılan bağlanış.

dizme koşma [*compound*] **cümle,**bir cümle dirkegici ile eklenmiş olan iki İLİNMEKSİZ BİTİG'den ibaret cümle:

Ben tenis oynamasını severim (1.BİTİG), **fakat** *golf oyunundan nefret ederim (2.BİTİG).*

doğru söylem,doğru aktarım, *direct quotation;* diğer bir kimsenun sözlerinin tam olarak aktarılması,ki aktarılan sözler tırnak içine alınarak yazılırlar (18*-19*):

"Ben onun yaylaya çıktığını sandım," dedi,"fakat çıkmamış."

EKŞER, hece, İcik (Tatarca),akşar (Tohorca).

esas BİTİG, *main clause,* İLİNMEKSİZ BİTİG.

giriş yapan BİTİG, *introductory clause;* bir iyerçinli koşma cümlede bir TUDMAQ olarak kullanılan İLİNMEKLİG isim cümlesi dışında kalan İLİNMEKSİZ BİTİG (12*):

O bana yardım edeceğini [*ilinmeklig isim BİTİG'i, cümlenin TUDMAQ'ı*] ***söyledi*** [*İLİNMEKSİZ giriş BİTİG'i*].

giriş yapan kesekler, girticiler, *introducers,* KİRTGÜNÇ'ler; cümlenin keseği olmadıkları halde, konuşanın söylenmekte olan fikre karşı olan tutumunu belirten sözler, AYI'lar, BİTİG'ler ve ayıran ARTUQAÇ'lar:

Sözler	***Maamafih,*** *yeni kanunun halk kitlelerince benimsendiği söylenemez.*
AYI'lar	***Çok çalışmak suretile,*** *o sınıfını geçmiye muvaffak oldu.*
BİTİG'ler	***Birkaç yıl üstüste*** *sınıfında* ***kaldığı için,*** *o mektebinden kovuldu.*
Ayıran ARTUQAÇ'lar	*Benim yakın arkadaşım,* ***Fikret Musabay,*** *Dresden bombardımanında öldü.*

haber, *predicate, SAB* ; bir cümlenin iyesi hakkında söylenen:

Ben [*iye*] *sinamaya* [*TUDMAQ*] *gideceğim* [*haber, SAB*].

halkalananlar, *linkers;* YÜSERİW, YANÇA teşkil edenler; bir cümlenin sonuna ilâve olunarak veya cümlede bir seri halinde bulunmak suretile halkalanan (zincir teskil eden) koşma söz, ve AYI'lar (24*):

OZĞU'lar	*Bugün oruç tutacağım,* ***elbette.***
YANÇA halinde AYI'lar	*Kitap bize bir sancakbeyini, onun güzel karısını, çocuklarını ve onların hepsinin sancak beyliğinden doğan problemlerini anlatıyor.*

hal QILINÇ [*fiil*], *gerund;* cümlenin fiili için izahat getiren söz, ve AYI'lar. Bunlar şu sorulara cevap verirler: (1) nasıl?, ne yapıp?; (2) ne zaman?, ne yaptıktan sonra?, niçin?; (3) ne zamana kadar?; (4) niye?

-rak	*Çocuk sıçrayarak (hal fiil!) koşuyor.*
	Çocuk koşuyor, sıçrayarak.
	İnşaallah, arkadaşlarım gelerek, sizi rahatsız etmemişlerdir.
-ip	*O bize gelip gitti.*

-ip *Avını sürükleyib getirdi.*
-ca *yağmur yağınca, yollar çamurlandı.*
Yollar yağmur yağınca çamurlandı.
-de *Misafirler gelende, kahve ikram et.*
kadar *Güneş batıncaya kadar, eve dön.*
Eve güneş batıncaya kadar dön.
-ya *O hikâye okumuya düşkün.*

ilâveler; bak: ARTUQAÇ'lar.

İLİNMEKLİG BİTİG, *subordinate clause;* bir cümlenin parçası olan; ancak, yalnız başına duramıyan (bağımlı, subordine) BİTİG.

İLİNMEKSİZ BİTİG, *independent clause ;* bir cümlenin azası olan; ancak, yalnız başına da durabilen (mustakil, esas) BİTİG.

isim BİTİG, *noun clause;* bir ismin gördüğü işi gören İLİNMEKLİG BİTİG (s.12'ye ve 'giriş yapan BİTİG' sözüne bakınız).

iye, *subject;* fail, INDIQ; bir fiilin (haberin) baş gelişi halinde (*kim?* ve *ne?* suallerine cevap veren) bir isim veya bir isim gibi kullanılan söz, AYI, veya BİTİG:

***Köpek** (iye!) adamı (TUDMAQ!) ısırdı (fiil!).*
***O** (iye!) bana (dolaylı TUDMAQ) hediye (doğru TUDMAQ!) vermek istiyor (fiil!).*
***Ahmet le Mehmet** (iye!) ava çıktılar.*
***Çocukların ekseriyeti** (iye!) soruları (doğru TUDMAQ!) biliyorlar (fiil!).*
***Şimdiye kadar görmiş olduğum gayiklerin en güzeli** (iye!) dağdan aşağı (reviş!) iniyordu (fiil!).*

Ünlenmesi gereksiz olan bazı hallerde **iye** iptal olunabilinmektedir:

*Geldim (**'ben** geldim' yerine!).*
*Çok bulutlu idi (**'it** was very claudi' yerine!).*
*İsmini yaz! (**'Sen** ismini yaz' yerine!).*
*Seni methediyorlar (**'Man** lobt dich' yerine!).*
*Denilebilir (**'Man** könnte sagen' yerine!).*

iyelik gelişi, *genetive;* iye (aidiyet) gösteren ve 'kimin?', 'neyin?' sorularına cevap veren geliş:

***Atın** kuyruğu, **suların** ötü.*

iyerçinli koşma cümle, *complex sentence;* bir iyertici ile eklenmiş olan bir İLİNMEKSİZ BİTİG ile bir İLİNMEKLİG BİTİG'den

ibaret cümle (s.8*).

Hemekadar tenis oynamasını seversem **de** *(iyerçinli İLİNMEKLİG BİTİG), golfdan nefret ederim (İLİNMEKSİZ BİTİG).*

iyertici dirkegiçler;yani,iyertici.,*subordinators;* cümleye bir İLİNMEKLİG BİTİG girten sözler (s.8*).

iyertme bağlanışı,iyertici dirkegiçler le yapılan bağlanış.

kesek, *article;* cümle azası,cümle kısmı.

kesekçe, *particle;* cümle veya onun keseklerine türlü mana nüansları veren yardımcı sözler:

*Sen***mi***?,***en** *yeni,***kıpkızıl***,söylemiye* **de** *başladı,atlar* **neden-dir** *ürkmüşler,***hiç***,gelse***ne***,v.b.*

QILINÇ , *verb;* fiil; bir ĖB-ĖDİZ [aksion] veya ĖRDİN [durum] gösteren söz:

O bize **geldi** *(ĖB-ĖDİZ!).*

O **uyuyor** *(ĖRDİN!).*

KİRTGÜNÇ, *introducer;* girtici (bak:giriş yapan kesek!).

KİYE,koherens,birbirine bağımlı olma,beraber tutunma (s.6).

modal zarflar, cümlede KİRTGÜNÇ söz olarak kullanılan zarflar.16*

orun [mevki] BİTİG'leri., *place clauses;* orun gösteren BİTİG'ler.

OZĞU işaretleri, *transition signals;* bir BİTİG veya cümleden diğerine geçiş temin eden söz,ve AYT'lar:

İlk önce,ikinciden,bundan dolayı,diğer taraftan,netice itibarile,v.b.g.

OZĞU işaretleri funksionları itibarile dört esas gruba ayrılabilirler: cümle dirkegiçleri,diziciler,iyerticiler (iyerten konyunksionlar),bağlaklar,ve bağlak isimler (determinantlar).

ÖD, (1) era;(2) kondision,relasion;(3) zaman. (S.5'e bak!).

ÖGE YÜKÜNMIŞ YİVEK, *logical order;* lojik tertip (9*).

ÖGÜRMEK, refere etme.

ÖTRÜ [*transitive*] **fiil**,fiil tarafından işaret edilen ĖB-ĖDİZ-in [aksionun]—kendi-kendisinde son bulmuyarak—cümledeki TUDMAQ'lara da geçmesi. Meselâ: ONAY İLİTDİ [onay elitildi] BİTİG'inde ĖB-ĖDİZ fiilin kendisinde son buluyor;yani,BİTİG'-de TUDMAQ bulunmuyor.Böyle fiillere *intransitive* denilir.

Buna karşılık:

OG-AT (iye!) UW İT (fiil) **ĖD**-*ĖD (TUDMAQ!).*

İnsan (iye!) ezgi [*mukaddes*] *impulsudur (fiil) yoktan*

var edilişin (TUDMAQ!)
cümlesinde BUYAN (yani,fiil), "insan ezgi impulsudur" şeklinde, "insana (iyeye!) mahsus"olarak kalmıyarak,"yoktan var ediliş" TUDMAQ'ına da geçiyor.Böyle fiillere "ÖTRÜ fiil" denmektedir.

ÖTRÜ QIÇMAQLAR; *diğer bir deyim le,ilâveten,bundan başka,benzer şekilde* gibi **benzer (ilâve)** bir fikir;*oysa,halbuki,diğer taraftan,buna karşılık* gibi **zıt** bir fikir;*meselâ* gibi bir **misal;** *netice itibarile* gibi bir **sonuç;** *ilk önce,ikinci olarak,en sonunda* gibi bir **kronolojik sıra** bildiren ve paragrafa KİYE veren söz ve AYI'lardır. *(7*)* [*Transition signals*].

ÖTÜNİW, *request,*rica.

Prototürkçe, Ön-Türkçe. [landıran söz.

reviş, *adverb,* zarf. Fiil,sıfat ve revişlerin manasını UNA-ANI'-

reviş BİTİG, *adverbial clause;* bir revişin gördüğü işi gören İLİNMEKLİG BİTİG:

İçeri girdiğim vakit (reviş BİTİG!),ben onu gördüm (İLİNMEKSİZ BİTİG!).Veya:

Ben onu içeri girdiğim vakit gördüm.

Reviş BİTİG'i bir İLİNMEKLİG BİTİG'dir.Buna göre o—bir iyerçinli koşma cümle elde edilmek üzere—bir İLİNMEKSİZ BİTİG ile kombine edilecektir.

Reviş BİTİG'i İLİNMEKSİZ BİTİG'den önce veya sonra gelebilir. Eğer o cümlenin başında gelir se,ondan sonra bir **virgül** gelir; aksi halde **virgül** konmaz (yukarıdaki misallere bakınız!).

revişlig WARUQ BİTİG'i, *adverbial result clause;*esas BİTİG'deki ÈB-ÈDİZ'in WARUQ'unu dile getirir (s.16'ya bakınız!).

SAB, (1) *predikat,* haber: bir cümlede iye (INDIQ) hakkında söylenen şey: *ben (iye) sinamaya gideceğim (SAB).*
(2) informasion: (3) haber.

SAB-KİYE iye [SKÎ], SAB'da kohere (kaynaşmış,giyilmiş) protoiye: *geldim* sözündeki *-m* gibi.

Prototürkçede başlangıçda ayrı ve belirli sözler halinde almaşıklar bulunmuyor;bunlar,gereğine göre,türlü-türlü ifade olunuyorlardı.Meselâ:

ÖGÜN [Yunanca *egon,ego* ; yani, *ben*].
ÖGÜ ĒM AT [Latince *egomet* ; yani, *ben*].
ĒM AT [Lazca, *med'*den *ma* ; yani, *ben*].

ESİ EM [İnglizce *I am*; yani,benim].
ESİ BİN [Almanca *ich bin*; yani,benim].
BU ALTIN [İşbu selâhiyetlin;yani,ben] ON-UYUL UÇ BU [ON Federasionu lideridir] (yani,ben ON-Federasionu lideriyim).
BU,ÖGÜ ATI-AT [Burdaki,Şerefli Olan Kimse;yani,ben] ES U-ÇU BU AT [liderdir] (yani,ben liderim).
ÖKÜR OLQUN UR ÖTÜRMIS [Yas tuttuğun (yani,o) vurularak öldürülmüş].
Diğer taraftan,proto-iye ifade eden EM,EN,ON gibi sözlerin hepsi proto-SAB'lardan sonra geliyorlardı:
QUTLUĞ İÇIGİSİ **BUN** (yani,BU-ON) [**Ben** (BUN) QUTLUĞ mensubuyum].
BUĞ AT ESİGİT **ESİN** (yani,ESİ-EN) [Senin (ESİGİT E-SİN) haşmetmaabın].
BU ATIMIZ OMAY BEG **BİZ** [Bizim ismimiz OMAY BEG mensuplarıdır].

SAB-KİYE iyelerin söz sonuna gelmelerinin ise önemli bir mahzuru vardı: onlar iyelerin demonstrativ olarak söylenmelerine elverişli değillerdi; bunun için,onlar cümle başlarına getirilmeli idiler.Bunun için ise,iki imkân mevcuttu:

(1) Konuşmanın gerektirdiği şekle göre,yeni-yeni iye ve almaşlıklar teşkil etmek: BU ALTIN [ben],ÖKÜR OLQUN [o] gibi (yukarıdaki cümle misallerine bakınız!)

(2) SAB-KİYE iyeleri cümle başında söylemek:
BİZ UYA-ALPAR ÖZİN ELTİ QIMAWIN [**Biz** elçi olarak kabul olunmamış olmamızdan dolayı utanıyoruz!]
BİLGE ATUN-UQUQ **BUN** ÖZÜM ["BİL namdarıyım kendim" veya "BİL namdarı **ben** kendim"].
EPPİN misalindeki **-BİN** (diğer bir deyim le,**BUN**) sözünün bugünkü Türkçedeki **min,men,ben** şekillerinde teşekkülü.

Bunlara göre,evvelemirde,Türkçe BİTİG'lerde,BİTİG iyesi söylenmese bile,iye SAB-KİYE iye şeklinde **belirli** kalmaktadır:
Geldim sözündeki *-m* gibi.

Modern iyeler ise şu şartlar altında kullanılırlar:
- İyenin ünlenerek belirtilmesinin gerekli olması:
  ***Ben** (!) geldi**m**.*
- Cümlenin birinci BİTİG'inde iyenin belirtilmiş olması do-

layısile, ikinci BİTİG'de tekrar edilmesine gerek olmaması:
Ben balığa çıkmasını severim, fakat (ben!) balık etinden nefret ederim (s.48'e bakınız!)
Buna göre, bu cümledeki her iki BİTİG'in iyelerinin aynı (yani, "ben") olması hali için, **fakat**'dan önce **virgül** konmalı; her iki BİTİG'in bir tek iyesi olması halinde ise, **virgül** konmamalı.

SAN, sayı.

sıfat BİTİG, *adjective clause;* bir sıfatın gördüğü işi gören İLİNMEKLİG BİTİG: *bu benim istediğim (sıfat BİTİG) kitabdır. Veya: benim istediğim, bu kitapdır.*
Sıfat BİTİG'e ALQATMIŞ BİTİG de denmektedir.

sıfat fiil, *participle;* isimlere vasıf kazandırmak üzere, bir fiilden teşkil edilen söz: *aka duran (akar!) su; gidesi (gidecek!) yol; geçmiş gün.*

sorgu, *interrogative (das Frageword).*

soru, *question*, sual.

tamamlık, TUDMAQ, mef'ul.

tasrif, *declination;* aynı bir ismin cümlelerde başka-başka ekler almasına **tasrif** veya isimlerin **geliş** şekillerine göre değişmesi denilir. Türkçedeki **geliş** şekilleri şu sorulara cevap verirler:

Baş geliş, nominativ, —*kim?* veya *ne?*
Ben (baş geliş) *geldim.*
Gelen ***ben*** (baş geliş) *idim.*

İyelik gelişi, genitiv; (veya ALP geliş);
(1) Belirsiz TUDMAQ için—*kim?* ve *ne?*
Adem (kim?) *Oğlu.*
Ziraat (ne?) *Bankası.*
(2) Belirli TUDMAQ için—*kimin?* veya *neyin?*
Benim (kimin?) *param.*
Masanın (neyin?) *ayağı.*

Yöneliş gelişi, dativ, —*kime?* veya *niye?*
Ahmetlere (kime?) *misafir geldi.*
Sınava (niye?) *girdi.*

Düşüm gelişi, akkuzativ;
(1) Belirsiz TUDMAQ için— *kim?* veya *ne?*
O ***bir şair*** (kim?) *idi.* ***Bir şiir*** (ne?) *yazdım.*

(2) Belirli TUDMAQ için—*kimi?* veya *neyi?*
Ayrılanı (kimi?) *ayı aşar.*
Resim yapmasını (neyi?) *öğreniyorum.*

ÖS-UĞ [mekân-zaman] gelişi, lokativ:
(1) Orun bildiren TUDMAQ için—*kimde?* veya *nerde?*
Evde (nerde?) *yok.*
Ahmetlerde (kimde?) *çalışıyor.*
(2) Zaman bildiren TUDMAQ için—*ne zaman?* veya *ne kadar zamanda?*
Bu vak'a **geçen yıl** (ne zaman?), **ocak başında** *husule geldi.*
İşlerini **bir haftada** (ne kadar zamanda?) *tamamladı.*
O **kırk yaşlarında** (hangi zamanda?) *idi.*

Çıkış gelişi, ablativ,—*kimden?* veya *nerden?*
Okuyucudan (kimden?) *mektuplar geldi.*
Sütten (nerden?) *ak*, **sudan** (nerden?) *pak.*

İnstrumental—*kim ile?* veya *ne ile?*
Onun la (kim le?) *aramız çok iyi.*
Kalem le (ne ile?) *yazıyorum.*

Postpozitiv—*kim hakkında?* veya *ne hakkında?*
Onun hakkında (kim hakkında?) *masallar anlatıldı.*

TUDMAQ, *object*, mef'ul; ÖTRÜ fiil ile ilgili olarak, şahıs veya şey gösteren söz, ve sözler (yani, **tamamlık**).
Köpek **adamı** (TUDMAQ!) *ısırdı.*
TUDMAQ'lar, baş geliş dışında kalan, **geliş sorularına** cevap verirler: köpek **kimi** ısırdı?—**adamı** (TUDMAQ!).

TURUŞ, kondision.

TURUŞ BİTİG, *conditional clause*; TURUŞ ifade eden bir çesit reviş BİTİG'i: *Eğer yarın yağmur yağar sa...* gibi. *(S.18!).*

türlendirgiç, sözleri değiştiren affiks: *yurt* (kök)-*daş* (söz teşkil edici yasağıç)-*cık* (okşayıcı yasağıç)-*lar* (türlendirgiç)-*ım* (söz sonu türlendirgici) (yani, yurt-daş-cık-**lar**-**ım**).

TÜZ söylem, bak: doğru söylem!

UDU, (1) ve; (2) stratejikman.

UDUĞ, *statement.*

UNA-ANI, modal kualifikasion, modalite.

UNA-ANI revişler, modal zarflar.

WARUQ, *result*, netice.

YAN BİTİG, İLİNMEKLİG BİTİG.

YANÇA, seri.

YÜSERİW, halkalanma (zincir teşkil etme), *to link.*

-A 13
abaw 6
Abdullah Tokay 24,32,36
açıklamak 7
ah 6,10,11
AQIRIWIZ-UTAN 5,6,47
aksi takdirde 7
ALQATMIŞ 8,16,17,24, 35,47
ALQATMIŞ almaşlık 47
ALQATMIŞ BİTİG 8,16, 17,24,47
ALQATMIŞ reviş 47
almaşlık 47
alt çizgi 6,38
aman 6
amma 8
-an 16,17
ancak 8,21,26
ANÇA 24
ANÇULAYU OQ 26
ANTA 14
ANTA ÖTRÜ 14
ARTUQ 21
ARTUQAÇ 9,11,22,47
aşa 8
ATI-AT 17
ATSAN 35
AYA işareti 5
AYI 8,47
ayıran ARTUQAÇ 11, 47
ayırgıç 7,9*,47
aynı şekilde 26
aynı zamanda 8
ayrıca 7
ayrıntı belirten ilâveler 23
bağlak 7,8*,19,20, 22,**47**
bağlanış **47**
basit cümle **47**
baş gelış 8,9,**47**
başka 9,20
başlıca 11
başlıklar 36
başlıyarak 9
bazı diğer isaretler 46
BELGU **47**,6
belki 8,11
belki de 23
belli 11
bence 23
beri 9
bile 8
binnetice 11
bir talih eseri olarak 11
BİTİG 16,21,**47**
BİTİG-BİTİGME 5, **17,48**
BİTİG dirkegiçleri 7,**48**
bitişik söz 6,44, 46
bitişik söz çizgisi 6,44
BOLIQI BARMADI 15,16
boyunca 20
böyle 8,11
böylece 7,8
böyle olsa bile 8
BU 18
bu 31
bu arada 44
bu itibar la 7,26
bu maksat la 14
buna göre 7,8
buna karşılık 7
bundan başka 10,11,26
bundan dolayı 8
bunun la beraber 7,8,11
bu sebeb le 14
bu suret le 7,
bu şekilde 7,11
büyük harf 5,6,39,40,42
büyük harf le başlıyan sözler 40
büyük harfler yazısı 39,40
-ce 20
cümle 5,6,8,9,41,**48**
cümle dirkegici 7*,10, 16,21,25,**48,49**
cümle içi işaretleri 6
cümle sonu işaretleri 5
-da/-de 7,8,10,13,14,43
çıkış gelişi 9,**54**
çünki 8,21
da,-da/-de 7,8,10,13, daha 7 14,43
-dan 8,13,14,20
das (Almanca!) 17
değil/değil...de 43
değin 8

demek 8,11,15
demek ki 8,11
demiye kalmadı 15
denilen 11
der (Almanca!) 17
die (Almanca!) 18
diğer bir deyim le 7,26
-diği halde 8
diğer taraftan 7
dirkegiç **49**
dirkeme **49**
diyerek 13,14
diyor 11
dizici 7,9,21,22,**49**
dizici dirkegiç **49**
diziciler 7,**49**
dizme **49**
dizme bağlanışı **49**
dizme koşma cümle 7, 9,16,20,**49**
doğru 8,11,19
doğru [TÜZ] söylem 8,41,**49**
dolayısile 20
düşüm gelişi 9
E 11
-e 20
eğer 8,18
-e kadar 8
EKŞER 44,45,46,**49**
elbette 11,12,22,24
en sonunda 7
EP A 11,15
ERSER 18
ERTİM 15
esas BİTİG 16,**48**,**50**
esas cümle 22
esasda 16
ESİ EM 17
esnasında 9
etrafında 20
evet 10,11,12
evvelâ 10,11
ey 11
fakat 8,10,21, 22,43
galiba 11
giriş [KİRT-GÜNÇ] 8
gerçi 8
gibi 8,14,19
giriş AYI'sı 8,**50**
giriş BİTİG'i 8,**50**
giriş sözü 8,**50**
giriş yapan BİTİG **50**
giriş yapan kesekler **50**
girticiler **50**
göre 20
Haber 50
hakkında 8
halbuki 7,8,10
halkalananlar **50**
hal QILINÇ **50**
hareket tarzı BİTİG'i 8,14
has isim 40,41
hatta 26,43
hayır 10,12
hece 44,45
hem 7,21
hepsi 31
herhalde 11
herne kadar 8,10
hey 10
hiç süphesiz 11
hitap 10,30
hususen 11
hususî manalar 36
hususî sözler 35
hülâsa 7
için 8,13,14,19,44
içinde 20
idi 31
idi ki 15,16
iken 8,15
ikinci olarak 7
ikincisi 11
ikinci türlü söylersek 7
iki nokta 6,19,28, 29,30
iki tire 31
ilâve fikir 7,8
ilâveler 22,**51**
ilâve olunmuş 16,24
ilâveten 7
ile 8,19,22, 16
İLİNMEKLİG BİTİG 8, 12,16,20,25,**51**
İLİNMEKSİZ BİTİG 7,8; 10,12,16,17,20,25, 26,27,29,**51**
ilk önce 7
-ince 8
-inde/-ında 20
İNE 23
-ip **50**,**51**

ise 8,18
ise de 8,10,15
isem de 8,15
isim BİTİG **51**,12
italik yazı 6,38,39
iye 22,**51**
iyelik gelişi 8,9, **51**
iyerçinli koşma cümle 8,9,**51**,12
iyertici dirkegiç 10,16,**52**
iyerticiler 7,8*,**52**
iyertme bağlanışı **52**
QAÇAN ERSER 13
kadar 9,14,20
kadar...da 39,43
kadar sık 14
kalın yazı 6,39
kerre 6,33,34
keza 7-8
ki 8,12,15,16,17, 24,44
ki bu...dir 10,34
kim? 6
KİRTGÜNÇ 9*,10,11,12, 16,31,34,**52**
KİYE 6,9,**52**
kronolojik sıra 11
kronolojik tertip 7,8
QOP 23
köşeli kerre 6,34
KÜL-TİGİN 32
lâkin 8,21
le beraber 8
listeler 28,42
-lü **20**
-madıkça/-medikçe 8,18
maksadile 8,14
maksat belirtmek 8
maksat BİTİG'i 14
malûm ki **11**
mamafih 7,23
meselâ 7,10,11,22, 25,34
-mez se 8
misal getirmek 7,**11**
misal olarak 11
-mı 12
modal zarflar 11,**52**
nasıl? 6
ne ? 6,
ne 8,15
ne de 8
nerde ? 6
nereden...sa 15
ne...se 15
netice ifadesi 11
netice itibarile 11
netice olarak 7
-nı 12
nida 10
nihayet 8,11,16
nispet le 8
nokta 5
noktalı virgül 6, 25*,27
oh 10
olarak 8 ;olan 11,16, olmasın 12 24,29
olsa idim 8,18
ondan sonra 7
orun belirtmek 8
orun BİTİG'i 13,**52**
oysa 7,8,26,42 ZG
OZĞU 22,24 **52**
ÖD **52**
ÖGE YÜKÜNMİŞ YİVEK 7,9*,**52**
ÖGİRMEK 5,6,**52**
önce 8,9
örneğin 7
ÖTRÜ fiil **52**
ÖTRÜ QIÇMAQLAR 7,**53**
ÖTÜNİW 5,6,**53**
öyle **16**
öyle ise de 8
öyle ki 15,16,29
ÖZE 13
özet 7
özet belirtmek 7
ÖZ TÜRKİNE 25
Prototürkçe 17,**53**
rağmen 20
referens ifadesi 11
reviş 16,**53**
reviş BİTİG 8,12*,13, **53**
revişlik WARUQ BİTİG'i 16,**53**
SAB 22,30,**53**
-sa bile 15
-sam 18
-sam da 12
-SAR/-SER 18
-SE 15
sebeb BİTİG'i 13
sebebli 8

sebeb belirtmek 8
seçenek 7,8
seri 9
-sı 20
sıfat BİTİG 53
sıfat fiil 17,53
sıfatlar 41
sık 8
-sın diyerek 8
sınırlandıran 11
sınırlandırmak 8
sınırlayıcı ["restrictive] 16,17
sonra 7,8,9,10,11, 13,20
sonuncu olarak 7
sorgu 53, 5
soru 5,6,19,54
soru işareti 5
söz 44,45,46
söz çekirdeği 44, 45,46
söz hecelerinin ayrılması 44,46
sözlerin bölünerek geçirilmesi 46
şayet 8,11
şiir 41
şunlukdan 8
şu sebeb le ki 11
şüphesiz 11
-TA 13,14
Taqtaş,Hadi 25,32
talihe karşı 11
tasrifî dil 17
taviz belirtmek 8
taviz BİTİG'i 15
TEG 14
temelde 11
tesadüf ifade e- denler 11
teyit ediciler 11
tezat belirtmek 8
tezat BİTİG 15
that (İnglizce!) 17
TİDİ 6
tire 30,31,32,33,6
TİYİN 6,13
tırnak 6,19,35-37,29
TUDMAQ 55
TURUŞ 8,55
TURUŞ BİTİG 8,18,55
türlendirgiç 55
TÜZ söylem 18,19,29,33, 35,55
UDU 21,55
UDUĞ 5,55
UNA-ANI revişler 11,12, 16,55
umumen 11
umumilendiren 11
umumiyet le 11
uzun söylem 29
-Ü 17
üç nokta 6,37
üçüncü olarak 10
üçüncüsü 11
ün 45,46
ünlem 5,6,19
ünlem noktası 5
ünlük 45
üstü 13
üzere 8,13,14
üzerine 20
vakit BİTİG 43
WARUQ 5,55
WARUQ belirtmek 7,8
WARUQ BİTİG 15,16
vasıtası ile 8
v.b. 5
v.b.g. 5
ve 7,20,21,22,43
ve de 7,21,22
veya 8,21,22,44
veyahut 8
virgül 6,9,10-13,16 18-20,22,24-26,30 42-44
v.s. 5
ya 8
yabancı sözler 46
ya da 8
yahut 8,21
yalnızcana 8
YAN BİTİG 55,12
YANÇA 9,24,55,27,42
yalnız 8
yani 7,10,25,44
yatık çizgi 6,37
yine 7
yıldız işareti 46
YÜSERİV 9,24,27,55
yöneliş gelişi 8,9, 55
zaman 30
zarflar 11
zıt fikir 7,8
yok sa 7 [22
toplayıcı dirkegiç
işte 31
ile beraber 16